

ARAD-I KÖZLÖNY

52. évfolyam, 11. szám

Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF
1897-1932.

Péntek, 1937. január 15.

A marokkói álhír

Vérlázító felelőtlenséggel dolgozik az európai sajtó egy bizonyos része azon, hogy gyűlöletének és dühének ígézetében semmi eszköztől vissza nem riadva kiprovokálja a világegést, amelyben számítása szerint Európa népei rárohannak Németországra és a német népet úgy megbüntetik, ahogy a kontinens németgyűlölei vágyálmáik tehetetlenségében elképzelik és kívánják.

Tulzás ez? Nem tulzás. Az elmúlt napok eseményei bizonyosságot tettek a felelőtlen sajtó gonosz módszerei mellett, olyannyira bizonyosságot tettek, hogy az angolok és a franciák is, tehát a legérdekeltebbek, a legnagyobb felháborodással és undorral fordultak el machinációiktól. Talán jó tanulság volt ez az eset és okulva belőle, az európai népek nem fogják többé engedni, hogy a sajtó beugrassa őket. Néhány nap előtt több nemzetközi sajtóiroda azt a „biztos információt” közölte, hogy a németek zárt katonai alakulatokat szállítottak partra Spanyolországban, német egyenruhában, német lobogó alatt, azaz a birodalom nevében a szó valódi értelmében megszállták a területet. A hír szárnyra kelt a lapokban, a németellenes nemzetközi sajtó boldogan színezte és csinosította s örömmel várta a bizonyítást, amikor az állandó hírpergőtűzben tartott hiszékeny francia közvélemény a közlemények hatása alatt érzékeny felindulásában visszavonhatatlan lépésekre ragadtatja magát. A német cáfolat sem számított, gúnycakaj fogadta a nemzetközi németgyűlölet jól kiépített sajtóállásaiban s a hiroffenzíva elérte első stratégiai céljait: a felháborodás Franciaországban valósággal háborus hangulattá emelkedett s a nép hallani vélte a menetszázadok menetelésének zaját. Napokig tartott a roham s az egymást követő „biztos” hírek még az egyébként óvatos és mérsékelt lapokat is elárasztották, annyira céltudatosan és egyöntetűen voltak lanszírozva.

Időközben megbízható angol jelentések érkeztek Ceutából, Melillából, Gibraltárból, az angol tengernagyi hivatal nyilatkozott, a Foreign Office ügynökei akcióba léptek és megállapították, hogy Spanyolországban tényleg nincsenek német csapatok, legfeljebb német önkéntesek és német technikusok. Hitler magához kérte Francois Ponce-t francia nagykövetet s meggyőzte arról, hogy Németország a híresztelésekkel ellenkezőleg most — éppen most — nem háborút, hanem békés kereskedelmi szerződést kíván Franciaországgal, szép, hosszantartó baráti megegyezést és Schacht Párisba kíván utazni, hogy január 30-ig megkösse a megállapodást. Francois Ponce-t meghódolt a német érvek előtt, sürgősen Párisba utazott és felvilágosította kormányát, mire De-bos külügyminiszter azonnal leintette a lapok németellenes hangját. A hangulat természetesen Németországban is lecsillapodott, a marokkói félreértés tisztázódott és az uszítók nagy bánatára harag helyett megértés keletkezett a két ország között. Az angol-francia spanyol benemavatózás szerződés jó oldalai hatni kezdtek (holott a német ellenes sajtó nem utolsósorban azért bocsátotta világgá a marokkói német partraszállás álhírét, hogy kellő időben lerontsa a német válaszkedvező hatását), a békétárgyalások minden vonalon megindultak. Az angolok és a franciák megérezték, hogy be akarták ugratni

Gazdasági tárgyalások

Franciaország és Németország között

Beterjesztette a kamara elé a francia kormány az önkéntesek toborzását eltiltó javaslatát

Miért maradt el Schacht párisi látogatása?

PÁRISBÓL jelentik: A francia kormány LEBRUN köztársasági elnök vezetésével ma államtanácsot tartott. Ezen DELBOS külügyminiszter bemutatta azt a törvényjavaslatot, amely az önkéntesek toborzásának és Spanyolországba küldésének megakadályozásáról szól, majd megvitatta az államtanács azokat a rendszabályokat, amelyeket Francia-

ország más államokhoz hasonlóan életbe lépíteni szándékozik a be nem avatózásai egyezmény hatályosabbá tétele érdekében. Az erre irányuló törvényjavaslatot még csütörtökön beterjesztik a képviselőház elé. A Spanyol-Marokkó helyzettel kapcsolatban Delbos külügyminiszter kijelentette, hogy most már eloszlottak a félreértések HITLER és FRANCOIS-PONCET kölcsönös nyilatkozatával.

A francia külpolitika az események súlypontjában

A francia sajtót egyébként még mindig legfőképpen a Franciaország és Németország közeledésére irányuló tárgyalások érdeklik és ennek eshetőségeit tárgyalják. Az Oeuvre szerint Leon Blum miniszterelnök január 24-én Lyonban elmondandó beszédében be fogja jelenteni, hogy

legközelebb gazdasági tárgyalások indulnak meg Németországgal, anélkül, hogy Franciaország előzetes feltételeket állítana fel a nyújtandó gazdasági és pénzügyi előnyökért.

Tehát előbb gazdasági és pénzügyi tárgyalások kezdődnek.

zetközi eszmecsere kiinduló pontja lesz. A beszéd valószínűleg bejelenti a francia-német gazdasági tárgyalások megindítását. Egyes párisi lapok továbbra is kitartanak ama nézetük mellett, hogy a francia-német gazdasági megegyezést politikai feltételekhez kell kötni. A Paris Soir szerint

Schacht személyében kell megtalálni azt a döntőbíró, aki az úgy Hitler, mint Blum számára elfogadható megoldási formulát megtalálja.

A francia képviselőház csütörtöki ülésén Herriot elnök nagy tetszéssel fogadott megnyitó beszéde után Blum miniszterelnök emelkedett szólásra és bejelentette, hogy

a kormány előterjeszti az önkéntesek Spanyolországba való utazását megtiltó törvényjavaslatot.

A miniszterelnök kérte a javaslatra a sürgősség kimondását. A jobboldal, a közép- és baloldal tapsal fogadta a miniszterelnök bejelentését, a kommunisták pedig tartózkodtak a vélemény nyilvánvitástól. A képviselőház jogügyi és külügyi bizottsági elnökei ezután közölték, hogy az említett bizottságok délután megkezdik munkájukat a javaslat szövegének megszerkesztése és a képviselőház pénteki ülése elé való terjesztése érdekében. A képviselőház ehhez hozzájárult, majd pedig az ülés véget ért.

A jobboldali „Ami du Peuple” helyteleníti, hogy megfordítják az eredeti sorrendet, míg a kommunista „Humanité” hangoztatja, hogy a francia-német együttműködés nélkülözhetetlen előfeltételei közül eddig egy sem valósult meg és ezért helyesebb lenne, ha a tárgyalásokat későbbre halasztanák.

A londoni „News Chronicle” berlini levelezője szerint Schacht-nak, a német nemzeti bank elnökének, amikor Baseltől Berlinbe visszatért, mindjárt Párisba kellett volna utaznia, hogy megkezdje a tárgyalásokat a francia kormánykorral. A német külügyi hivatal azonban Hitler elé terjesztette az új francia lapvéleményeket, amelyek kételkedésüket fejezik



YVON DELBOS

sik a megegyezést és csak azután kerül sor a politikai feltételek kifejtésére.

Blum miniszterelnök január 24-iki lyoni beszéde egyébként a beavatottak szerint nem-

öket, dupirozási kísérlet a dozatai ettek és idegenkedve — sőt Angliában kifejezett haraggal — tekintettek azokra a forrásokra, melyek a konfliktust hazugságaikkal kierőszakolták.

Európa sok mindennel nem azonosítja magát, ami Németországban történik, de azt nem tűri el, hogy néhány ezer felelőtlen és semmitől vissza nem riadó ember gyűlölete miatt konfliktusba sodortassék.

ki Schacht párisi utazásának gyakorlati értéke tekintetében, mire

Hitler elrendelte Schacht utazásának lemondását.

A spanyol harctereken különben a három napos kényszerű szünetelés után ismét megindultak a harcok. Az északi hadszíntéren Mola tábornok csapatai ismét támadásba mentek át. A nemzetiek La Corunától északra két kilométernyire fekvő erődítményeket akarták elfoglal-

ni, mert ezek a további hadműveletekhez kitűnő támaszt nyújtanának. A harc kimenetelét azonban még nem lehet tudni. Madrid körül szintén megindultak a harcok és a nemzetiek repülői és ütegei is bombázták újból a fővárost.

A párisi lapok értesülései szerint Barcelonába legutóbb 500 főből álló önkéntes csoport érkezett. Más jelentés szerint Barcelonában megnyílt az első kommunista rendszerű középiskola, amelyben az ifjúságot már a szovjet-elvek szerint nevelik.

Edward exkirály január 27-én tartja esküvőjét Simpson asszonnyal?

Egy amerikai lap szenzációs jelentése a volt angol király házasságáról és annak előzményeiről

Sir John Simon az angol államtitkokat félti Simpson asszonytól Titokzatos jóslat Edward házasságáról

Newyorkból jelentik: A „Time” című amerikai lap világszerte nagy feltűnést keltő jelentést közöl, amely oda konkludál, hogy

Edward exkirály előreláthatóan már két hét múlva, január 27-én feleségül veszi Simpsonnét.

A lap azt írja, hogy Simpsonné a lemondott királlyal még uralkodása idejében fenntartott intim kapcsolatai révén igen sok fontos államtitkot tudott meg. Ez a körülmény rendkívül nyugtalanítja Sir John Simon belügyminisztert, a nagy közigazdást, noha Simpsonné kötelező nyilatkozatot tett és becsületszavára is megfogadta, hogy

a tudomására jutott államtitkokról nem tesz senkinek sem említést

Csak most derült ki, hogy Kirkwood, a híres angol nőgyógyász és Gorard dr., Simpsonné ügyvédje közvetlenül Edward lemondása előtt a kormány felkérésére utaztak repülőgépen Londonból Cannesba. Az elutazás alkalmával rendkívül nagy kódd volt és istenkisértésnek látszott a repülőgépen a levegőbe emelkedni. A kormány azonban olyan sürgősnek és fontosnak tartotta az utazást, hogy a nőorvos és az ügyvéd életük kockázatásával is elindultak Cannes felé, olyan repülőgéppel, melynek szárnyait vastak jégkéreg fedte. Kirkwood a kormány felkérésére megvizsgálta Simpsonnét, hogy mi cs-e áldott állapotban. Hír szerint az orvosi vizsgálat azzal az eredménnyel végződött, hogy

a Simpsonné áldott állapotáról terjesztett hírek nem felelnek meg a valóságnak.

Kirkwood és Godard Cannesből visszatértek Lon-

donba, ahol tanácskozást folytattak a belügyminiszterrel. Ezen a tanácskozáson létrejött a megállapodás abban a tekintetben, hogy külön kormányintézkedéssel az angol törvényekben előírt hat hónapos határidőt három hónapra szállítják le Simpsonné esetében és a különleges körülményekről való tekintettel Simpsonné válóperi ítélete már január 27-én jogerőre emelkedik az eredeti április 27-iki határidő helyett. Ilymódon elhárult az akadály Windsor hercegének házassága elől és angol jól-

Ujabb incidens a gibraltári szorosban

A nemzetiek egy ágyukkal felszerelt hajója megállított és át akart kutatni egy angol gőzöst — Angol hadihajó közeledésére a felkelők meghátráltak

Londonból jelentik: A gibraltári szorosban ismét incidens történt egy angol tehergőzös és a nemzetiek egy hajója között. Egy spanyol halászgőzös, amelyet a felkelők ágyukkal szereltek fel és hadiszolgálatra osztottak be, tegnap megállította a Brunhilda angol tehergőzöst. Az angol hajó parancsnoka eleinte nem akart engedelmessé válni, amikor azonban a spanyol hajó figyelmeztető lövést adott le, megállt. A spanyol hajó kapitánya felment a

fedélzetre és különböző kérdéseket intézett az angol gőzös parancsnokához.

Eközben az angol gőzös segélyjeleket adott le, mire a közelben tartózkodó „Sussex” angol cirkáló a helyszínre ment és felszólította a nemzeti hajót, hogy távozzon, ami meg is történt. Londonban eddig nem tudnak arról, hogy az angol kormány az újabb feltartóztatás miatt tiltakozójegyzéket küldött volna a burgosi kormányhoz.

Semmi sem jó neki!

Irtó: STELLA ADORJAN

(Copyright by Publicitas Press Service and ARADI KÖZLÖNY.)

(Szin: a házaspár ebédlője közvetlenül vacsora előtt. Önagysága most érkezett haza a moziból. Egy barátójával nézte végig férje tanácsára azt az amerikai burleszk-filmet, amelyet a férfi Bécsben látott és melegen a figyelmébe ajánlott.)

Férj (leteszi az ujságot): Na milyen volt?

Feleség: Ne sértődj meg fiam, vacak.

Férj: Miért sértődnek meg? Nem én gyártottam a filmet. (Magsértődik.)

Feleség: Ettől voltál annyira elragadtatva, hogy másodszer is meg akartad nézni?! Unalmas tucatfilm!

Férj: Nem mondtam, hogy remekmű, de kacagni lehet rajta!

Feleség: Akinek nagyon jókedve van. Én inkább bosszankodtam, mint nevettem.

Férj: Violának sem tetszett?

Feleség (legyint): Viola nem számít. Neki minden szindarab tetszik, minden filmtől el van ragadtatva.

Férj (alkuszik): De az csak jó volt, amikor a borbély tejszinhabbal kezdte szappanozni... (Nem tudja folytatni a nevetéstől.)

Feleség: Akkor akartam otthagyni a mozi, de sajnáltam a pénzemet. (Idegesen.) Miért nem zárod el fiam a rádiót? Ugy harsog, hogy nem lehet kibírni.

Férj: Ez harsog? A város legjobb rádiója. Harmincezer leírt vettem életfogytiglani havi részletre! Minden állomást hajszárpontossággal pillanatok alatt meg lehet találni.

Feleség: Hiszen éppen ez a rémes! A régi rádióknál volt egy kis izgalom, vajjon találunk-e műsört valahol, vagy sem. De ez? Borzalom! (Kis

szünet.) Mit csinálunk vacsora után?

Férj: Amit akarsz szivecském.

Feleség: Csinálj te programot. Jól tudod, hogy nem szeretek dönteni.

Férj: Elmehetünk egy kávéházba cigányzenét hallgatni.

Feleség: Juj, csak cigányzenét ne! Hallom őket eleget a rádióban!

Férj: De hiszen a cigányzenét mindenki kedveli. Még Mrs. Simpson is.

Feleség: Ha én angol lady lennék, talán vágynék utána, miután azonban leánykoromban rengeteg éjjeli zenét kaptam és már akkor utam a cingóságukat, erről az élvezetről lemondok.

Férj: Athívjuk Aliszékat bridsre.

Feleség: Isten őrizz! Ott még nem tartok, hogy Alisszal játszak!

Férj: Drágám, hiszen Alisz első díjat nyert a semmeringi versenyen.

Feleség: Szerencséje volt. A többiek még gyengébben játszottak.

Férj (ingerülten): Culbertson nem hozhatom partnernek! Bár nem tudom, vele meg volnáló-e elégedve. Mert neked semmi és senki nem elég jól!

Feleség (egy hanggal magasabban): Hogy érted ezt?

Férj: Nincsen mögötte semmi rejtett bók, ne félj semmit! Már megelégettem, hogy soha senkivel nem vagy megelégedve.

Feleség (gunyosan): Például?

Férj: Például, neked kiadhatja a lelkét a drámaíró, a rendező, a színésznépség és a diszlettervező. Bevonulsz a premierre és szünetben szírod a darabot, mert azt hiszed, hogy az nagystílusú dolog. Lebecsülöd nagy művészek játéka, neked Heifetz nem elég gyakorlott, Saljapiának nincsen szíve és Toscanini rossz ritmusérzékkel rendelkezik. Ha új találmány híre hallod, legyintesz, ha valaki hat óra alatt Makóról Jeruzsálembe repül, azt kérdezed, hogy mi a csudának megy télen Palesztinába. Te buktatod meg Bernard Shaw darabját, Sinclair Lewis regényét, Schiaparelli toalettijét, Reinhardt rendezését, Caruso hangját, Guerlain parfümjét, Schmelling öklét, Solingen acélját, Tokaj borát és Einstein elméletét. Te mondd a rádiumra „zágson” és te nyilatkozol a televízióról: „Ez is valami!”

Feleség: Várj csak! Én buktattam meg Carusot? Élttem én akkor, amikor ő itt járt? Én is csak egy fültanútól hallottam, milyen kudarc volt!

Férj: Ki volt a fültanu?

Feleség: Az anyám.

Férj: Az anyád! Tőle örökölted ezt a mindent lecsepülő hajlamot. Csodálkozom, hogy egyáltalán elismerted Mrs. Simpson nagy sikerét.

Feleség: Miféle siker? Lemondott miatta a trónról egy agglény király, aki amugy sem szeretett uralkodni? VI. Györgyöt főzze meg ennyire a nő, ha olyan nagy legény...!

CORSO 5. 7¼, 9¼ órákor. Telefon: 5-65.

BENJAMINO GIGLI és ISA MIRANDA csodás énekes filmje a

Te vagy az én szerencsém

Egy szép asszony és egy híres énekes szerelmi regénye, amelyen át felcsendül „Aida” és „Manon Lescaut” csodaszép áriái. Jegyelővét 11.30—1 óráig.

A hallgatás politikája:**A vatikáni diplomácia**

— A pápák titkos irattára — A világ legnagyobb iratgyűjteménye —

Vatikánváros. A világ legcsodálatosabb államának, a Vatikánnak a külügyi hivatalát jelenleg Pacelli bíboros államtitkár vezeti. Ezenkívül még két papi személy játszik fontos szerepet az egyházi diplomácia vezetésében: Pizzardo bíboros és monsignore Tardini, a „rendkívüli” és a „rendes” ügyek osztályainak vezetői.

A lezárt száj

A Vatikán diplomáciája kiváló szervezet. Legfőbb vezető jellemvonásai: tehetőség, elsőrangú hírszolgálat, kifinomult ösztön és elővigyázatosság, de határozott céltudatosság az évszázadok óta vezetett irányban. Ilyen állandó demokratizálódási politikát követ az egyház már az egyházi állam megalakulása óta és ennek a rendszernek a javára írható, hogy a pápai diplomáciában csak a legkiválóbb fejek számára van hely. A „zárt száj” a hallgatás politikája az okos férfiak sajátja. A Vatikánban akreditált követek gyakran panaszkodnak a jelentőség nélküli válaszok felett. Az államtitkár-bíboroson kívül még senki sem látta a Szentzsék diplomatait dolgozószobájukban. Ez az elzárkózás oly messzire megy, hogy Pizzardo kardinális, vagy monsignore Tardini kis fogadószalonba jönnek, ha valaki beszélni kíván velük. Be nem avatott nem tekinthet be az egyház külpolitikájába, akár fontos esetről, akár jelentéktelen ügyről legyen is szó.

Az egyház hírszolgálat

Más államok pénztengert költenek „hírszolgálatuk” megszervezésére, minden „Intelligence Service” igen költséges szervezet. Az egyháznak erre nincs szüksége, mégis a legfokéletebb hírszolgálat van. Ahol csak katolikusok élnek, az egyháznak megvannak az informátorai. A legkisebb egyházak plébánosai, a misszionáriusok, a számos vallásos egyesület mind kapcsolatban állnak a Szentzsékekkel és közvetve, vagy közvetlenül ellátják hírszolgálatukkal. Erre a tökéletes értesültségre rákényszerült a pápai diplomácia, amely 1870. óta győzelemre nem hivatkozhat és csupán lelki és szellemi eszközök állnak rendelkezésére.

A nunciaturák tradíciója

Pacelli államtitkárhoz és két helyetteséhez futnak be a világ minden részéből a pápai nunciaturák jelentései. Jogászok harcolnak ma is afölött, hogy a pápa milyen jog alapján küldi ki követeit. Egyesek azon a véleményen vannak, hogy mint egy szuverén állam fejének jár ki számára a követküldés joga. Ezzel szemben áll a modern egyházjogászok az a nézete, hogy az egyház legfőbb fejének jogában áll követet küldeni, függetlenül attól, hogy milyen területhez tartozik. Tény, hogy a pápának ezt a jogát a valóságban még eddig soha nem vonták kétségbe, amióta a bizánci császár Rómába küldte követét és a Szentzsék követet küldött Konstantinápolyba. Ha nem is törvény, mindenesetre principium, hogy a nunciaturák és internunciatúrák — akik megfelelnek a követeknek és ügyvivőknek — mindig olasz nemzetiségűek. Nagy ritkán vannak kivételek is. Az egyház diplomatáinak kiválasztásánál soha nem követ merev szabályokat, sem ami a rangot, sem ami a diplomaták nemzetiségét illeti.

Jelenleg 25 államban van nunciatura és internunciatura. Ezek, akárcsak a követségek a külügyminisztériummal, állandó összeköttetésben állnak a Vatikán államtitkárságával. Naponta érkeznek a föld minden részéből sifírozott táviratok, amelyeket monsignore Tardini osztályán fejtenek meg és azután a megfelelő hivatalba továbbítják. Az ügy elintézése után minden irat a Vatikán titkos irattárába kerül.

A Szentzsék archívója

Alig van ország, amelynek legtitkosabb okmányait egy évszázad után a történetírókon kívül valaki értékelni tudná. Száz év alatt a titkok 99 százaléka elveszti aktualitását és mindent, amit egy időben az állam szempontjából veszélyes volt nyilvánosságra hozni, már csak történelmi dokumentumként értékelnek. A Szentzsék titkos archívójából azonban öt száz év után sem kerül semmi a nyilvánosságra.

Nyolcszáz éves császári és királyi levelek, méterhosszu pergamentekre írott híradások ugyanolyan gondos diszkrécióval kezeltek, mint a száz évvel, vagy alig néhány hónappal előbb beérkezett anyag. A vatikáni archívának külön tudósai vannak, akiknek mindegyike a hatalmas okmányanyag csak egy részét ismeri, de azt azután oly alaposan, hogy ezek a tudósok például egy 1242. január

24-én beérkezett florenzi levélről oly biztossággal és határozottsággal beszélnek, mint akár egy tegnap beérkezett berlini aktáról. A Szentzsék irattárában az idő megállott.

Legutóbb a Vatikán érdekes bizánci kiállítást rendezett és a szervezők egyike szeretett volna régi okmányokat is bemutatni a kiállítás keretében. Hosszas harcába került a rendezőnek, amíg a pápa engedélyével néhány iratot az irattárból megkaphatott. Az irattáros rámutatott arra, hogy a szóban-

forgó levelek a bizánci császár bizonyos ígéreteit tartalmazzák egyes görög szigetek pápai felségjogára vonatkozólag. Feltétlenül megőrzendő iratanyagról van tehát szó, mert nem lehet tudni, hogy a vatikáni diplomaták egyszer majd nem vetik-e fel újra a pápaság jogait ezzel a területtel kapcsolatosan.

Az irattáros évszázados principiumokat védett meg, amikor a fontos iratokat nem akarta kikölcsönözni. Ennek az elvnek tulajdonítható, hogy egyetlen más állam sem rendelkezik egy olyan iratgyűjteménnyel, mint a Vatikán. Az évszázadok során megkötött békék és egyezmények eredeti példányai bizonyos jogi kérdések eldöntésénél igen fontosak lehetnek. Ez az oka annak, hogy a Vatikán minden megőriz és semmit sem hoz nyilvánosságra. A másik oka pedig az, hogy a Szentzsék felfogása szerint a pápa, közvetlen környezetének és az egyházi szervezeteknek a magánélete nem tartozik a nyilvánosságra.

Teljes béke készül**Anglia és az ir szabadállam között
Nagyjelentőségű tanácskozások De Valera és Malcolm MacDonald között**

LONDONBÓL jelentik: De VALERA, az ir szabad állam elnöke, aki szemkezelését befejezte és Zürichből Londonba érkezett, a szokottnál tovább maradt az angol fővárosban. Szállodai lakásán De Valera három órán át tárgyalt Malcolm MACDONALD angol dominiumügyi miniszterrel. A tanácskozáson résztvett DULANTI, az ir szabad állam londoni főbiztosa, az ir külügyminiszter és De Valera szárnysegéde is. A megbeszélésen az Anglia és az ir szabad állam között felmerült problémák elintézéséről esett szó. MacDonald miniszter pénteken újabb tárgyalást folytat De Valerával. A „Star” szerint valószínű, hogy a koronázásig sikerül létrehozni a teljes kibékülést Anglia és Írország között.

Ujabb felmentés az esküdtszéknél**Felmentettek egy gai-i fiatalembert,
aki leszurta legjobb barátját**— Az 1935. karácsonyan történt rejtélyes bűneset az arad-i esküdtszék előtt —
Először a hátán hazavitte barátját, nehogy megfagyjon, utána pedig hasbaszurta

1935. karácsony másodnapján rejtélyes bűneset történt az Arad-hoz tartozó Gai-ban. Az esetet a vizsgálatot vezető közegek hónapokon keresztül nem tudták tisztázni. A bűneset napján többen mu'atoztak az egyik gai-i korcsmában. A mulatózók között volt Munteanu Nicolae gai-i asztalos is. Amikor az asztalos eltávozott a korcsmából, észrevette, hogy a közeben, az uton fekszik egyik legjobb barátja, Stoica Gheorghe, aki olyan ittas volt, hogy szinte eszméletlenül állapotban feküdt a földön, kabát és kalap nélkül. A fiatalembert nyomban kihívta barátait, akiket felkért arra, vigyék haza Stoicát, nehogy megfagyjon. Négyen vállukra vették a teljesen ittas fiatalembert és hazavitték.

Közben Stoica magához tért és kézzel-lábbal tiltakozott a hazaszállítás ellen, hazavitték pedig ököllel ment neki barátainak és agyba-főbe verte őket. A lármára kijött Stoica nevelőapja, aki csitítani próbálta, azonban sikertelenül és a veszekedés közben valaki hasbaszurta Stoicát, akit súlyos állapotban szállítottak az arad-i kórházba, ahol műtétet végeztek rajta. A vizsgálat során csak nehezen tudták tisztázni, hogy tulajdonképpen ki szurta le Stoicát. Több tanu és maga a sértett is Munteanu Sava-ra gyanakodott, később azonban a gyanúsított öccse, Munteanu Nicolae maga vallotta be, hogy ő volt a tettes. Gyilkosság kísérletének vádját emelték ellene s az ügy ma került esküdtszék elé.

A sorsolás során az esküdtszék tagjai: Grozescu Tiberiu, Sárbu Ovidiu, Burza Cornel, dr. Pireá Ferenc, dr. Seymann Ottó, dr. Sincai Lazar, Sincai Gheorghe, Manole Ale-

xandru és Lazar Liviu lettek. A vádlott kihallgatása alkalmával beismerte, hogy ő követte el a tettet, azzal védekezett azonban, hogy a sértett rátámadt, összeszakította ruháját és a dulakodás hevében rántott kést, anélkül, hogy számot adott volna magának a következményekről. A kihallgatott tanu sem vallott terhelen, majd Vulpe Constantin vezető-főügyész tartotta meg vádbeszédét, amelyben hivatkozott arra, hogy az esküdtszéki verdiktnek kell megállítani a bűnhullámot. Kijelentette, hogy a vizsgálat szerint a bűntény hátterében féltékenység áll, miután mindketten ugyanannak a leánynak udvaroltak. Elítélő verdiktet kért. Ezután dr. Paticiu Liviu tartotta meg tartalmas védőbeszédét, amelyben az eset jogi körülményeit fejtegette és kimutatta, hogy védenek csak akkor ítéltető el gyilkosság kísérletért, ha a gyilkossági szándékot veszik bizonyítottáknak. Ez pedig egyáltalán nem nyert bizonyítást, sőt ellenkezőleg, a vádlott a hátán cipelte haza barátját, nehogy megfagyjon a hideg téli éjszakán. Kimutatta, hogy a törvény alapján nem lehet elítélni Munteanut gyilkosság kísérletért. Felmentő verdiktet kért. Utána dr. Gherman Dante beszélt és rámutatott arra, hogy nem lehet egy fiatal embert gonosztevőnek bélyegezni egy szerencsétlen véletlen miatt, amikor minden körülmény elmentmond a gyilkossági szándék teóriájának. Felmentést kér. Az esküdtseknek két kérdést tettek fel és körülbelül egyórás tanácskozás után mindkét feltett kérdésre „nem”-el válaszoltak. A verdikt alapján a bíróság tanácskozás nélkül meghozta a felmentő ítéletet.

URANIA

6, 7-15 és 9-15 kor

Telefon 2-32.

Ardeal-i premier!**MOSZKVA—SANGHAI**

POLA NEGRI életrajzi leírásában. — A cárizmus utolsó napjai, a forradalom és az emigráció forró napjaiban játszódik le ez a gyönyörű film. — A valódi Sergei Jaroff kórus közreműködésével.

A boldog hercegnő

*

A karikatúrákon, amelyek Julianna holland trónörökösnek esküvőjéről készültek, biciklis angyalok húzzák a nászkocsit, amelyben a mellett hölgy nagyon jóindulatu, kerek mosollyal utazik a boldogság felé, oldalán a szemüveges német herceggel. A boldog fiatalasszony mamája, a királynő, bizonyára okuláréval a szemén, kötélrel a kezében szerepelne a karikatúrista fantáziájában, ha módja volna a nyilvánosság elé lépni vele. A polgári kövér jólét és boldogság megejtő elemei dominálnak a királyi nászban, egy kiterjedt család meleg, belső ünnepe táru a nagyvilág elé, mert egy egész nép a kiterjedt család és a trón várományosa a boldog ifiasszony. A nép valóban öszszegyűlt a nagy családi ünnepélyre, a vendégek felét sem lehetett elhelyezni Hága házaiban és így a vidéki tömegek, a világ legszolidabb emberei, kénytelenek voltak kicsapongani a nagy örömnepen, kénytelenek voltak az uccán és vendéglőkben eltölteni az éjszakát, ami keletibb vidékeken megtörténik a tömegekkel akkor is, ha nem esküszik a trónörökösnek.

A nagy család boldogságát egyáltalán nem befolyásolja az alig figyelemreméltó körülmény, hogy az ifjú férj két évvel fiatalabb, mint az ifjú feleség. Szerelemről van szó, a „Prinzgemahl” származása kifogásolhatatlan, Hollandiának telik arra is, hogy fiatal legyen. Ha már egyszer Julianna annyi ideig gondolkodott és fontosnak tartotta, hogy férjhezmenés előtt elvégezze az egyetemet, ahogy manapság jobb polgári körökben szokásos. A tanulmány, a doktorátus nem változtatta meg az előkelő házikisasszony lényét, nem ködösítette el benne a tradicionális családi gondolkodásmódot. Nem gondolt merész, romantikus megoldásokra, mint egy megdöglött fiatal ember a rokonságban... Kiseb a gazdaság, okosabban kell gazdálkodni és cselekedni, olyasmit már Hollandia sem engedhet meg magának.

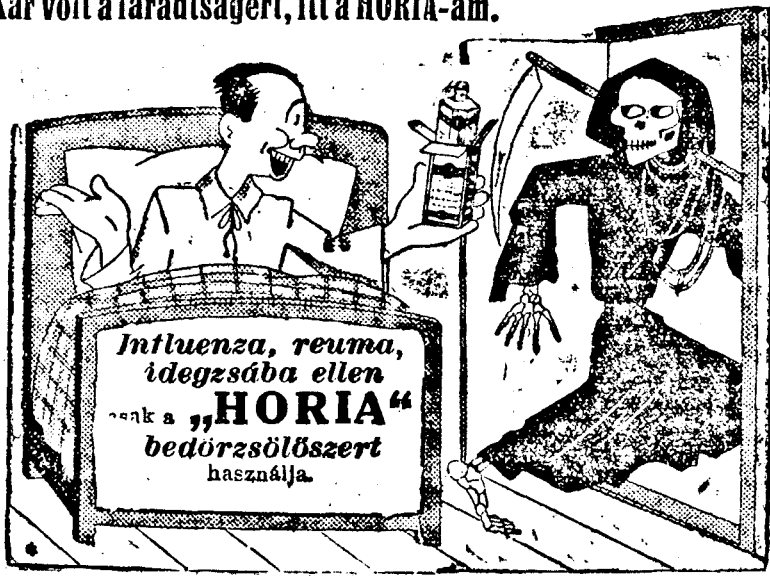
Pedig, ha jobban megnézzük a dolgokat, Hollandia sok mindent megengedhetne magának. A legnagyobb és legkiegyensúlyozottabb jólét manapság kétségtelenül Hollandiában van. A királyi esküvő szereplői és körülményei egy-két napra rávilágítanak erre a boldog életre, amely a polgári előrelátás és józanság diadalának tekinthető. A holland gyarmatok területe hatvanszor akkora, mint az anyaországé, a nyervestermékek leggazdagabb vidékeit ölelik fel, nemcsak a holland nagzaság, de a királyi család is a leggazdagabb uralkodócsalád a világon, — a takarékos királynő azonban csak polgári méretű hozományt adott leányának és az ifjú pár Tirolba, a hegyek közé, Sportvidékre ment nászútra, ahogy jobb polgári család gyermekeit teszik.

A polgári életmód és polgári erények kihangsúlyozása minden szándékosság nélkül történik, a jelek azt mutatják, hogy a királyi család életmégnyilvánulása öszszintén polgári, ezért látszik olyan magától értetődőnek, hogy a polgárnép olyan szeretettel veszi körül az ország első családját.

Megvannak arra az egyéb okai is. A rendfölkéletes az országban, a konzervatív többség, amelyet a legideálisabb választójog hozott létre, megrázkódtatások nélkül, biztos kézzel vezeti a gazdag ország ügyeit. A szociális intézmények kitünően működnek, az 1919-ben bevezetett rokkant és aggkori biztosítás példászerű.

Az ország szerencsés helyzete, természeti kincsel, gazdag gyarmatai kelletek ahhoz, hogy kitenyésztesdők a polgári társadalmi rendeme mintország? A helyzet szerencsés, de ne felejtjük el, hogy a lakosság példás mérséklettel és okosságal viseli el szerencsésjét. Amilyen hősiességgel harcolt a holland nép szabadságáért a tizenhatodik század végén és a tizenhetedik század elején, éppen olyan mér-

haszával jöttél, csuf halál, hozzám,
Kár volt a fáradságért, itt a HORIA-ám.



Arad a legmodernebb automata telefon-központot kapja

Beszélgetés Morganék kiküldött szakmérnökével — Március 15-ikén kezd meg működését az új központ

Használati utasítás — három nyelven

A város főterén kora regge től késő estig lázas munka folyik: az automatatelefon kábeleket fektetik le. Az érdekes munkának minden nap nagy közönsége akad és mindenki örömmel állapítja meg, hogy a karvastagságú kábelek, amelyeket harminc-negyven munkás erőfeszítéssel bujtat a föld alá, lassan egészen eltűnnek és nemsokára megszólal a várva-várt automata, amely hivatva van megcáfolni azt a régi mondást, amely szerint „Arad — marad“...

A külső munkával párhuzamosan szinte éjt is nappallá téve folyik a munka az Andrei Muresanu-uca 15. szám alatt a Morganék Arad-ra küldött vezérkarának főhadiszállásán. Kis szoba, amelynek butorzata mindössze két íróasztal, ugyanennyi szék és néhány láda, amelyek külön ülőhelyekül szolgálnak. A falakon és az asztalokon különféle színű térképek, a város térképei és mindegyiken nagyszerűen kivehető módon a telefonvonal amely behálózza az egész várost. A szobában ebben a pillanatban is a legnagyobb munka folyik: négy-öt mérnök görnyed a térképek fölé; egy számot keresnek, amely az egyik uccának kábelét mutatja. Valahonnan egy adát keritenek elő, hogy addig is, amíg rendelkezésemre tudnak állni, leülhessek. Nici főmérnök, a munka irányítója szabadkozik:

— Nincs ugyan olyan kényelem, mint otthon. Bucuresti-ben; de nemsokára majd itt is ugy lesz...

Érdekes nézni a sportruhás, edzett, lesült bőrű férfiakat, akiket mintha egy amerikai filmből vágtak volna ki: milyen jókedvűen és lelkesen dolgoznak. Csakhamar megvan a kábel, amit keresnek. Valahol az Alexandri-uccában akadtak rá, persze térképen... Nici főmérnök máris hozzám fordul és beszél az automata-telefonról:

— Minden anyagunk már megérkezett. Egy pernyi fennakadást a munkánk nem szenvedhet és a kidolgozott program alapján, március 15-én kell hogy megszólaljon első ízben az automata-telefon. Kilencven specialista vezeti a munkát, amely — mint azt az önök lapja már megírta — a befejezéshez közeledik. A munka nagyobbik része lebonyoló-

dott. Most pillanatnyilag a legnagyobb körültekintést igénylő kábelbefektetés folyik, amint arról mindenki meggyőződhetik, mert ez a munka a nyilvánosság előtt zajlik le. Mondhatom, hogy Arad az ország legmodernebb automata-központját kapja. Mindazt a tapasztalatot, amit a több mint két éve fennálló bucuresti-i automata-központnál szereztünk, itt felhasználjuk. Hangsúlyoznom kell, hogy a közönségnek mindenben a legszivesebben állunk rendelkezésére és érdekünk, hogy a legkitünőbb kiszolgálással (service) szolgáljunk meg az előfizetők bizalmát. Fel kell hívnom a közönség figyelmét az automata-berendezések használati módjára, amely külön kis tudományt képez. Miután nem akarjuk azt, hogy a legesekélyebb fennakadás is legyen, román, magyar és német nyelven használati utasítást mellékelünk a telefonkészülék mellé. A készülékek kiosztása egyébként már folyik és ezt szisztematikusan fogjuk végezni.

Az új telefonszámokról beszélve kijelentette, hogy az eredeti tervtől eltérően a legtöbb előfizető száma megváltozik. A törvény ugyanis módot ad erre a válnakozónak, abban az esetben, ha a modernizálást nem tudja másképpen megoldani, mint a számok megváltoztatásával. A főmérnök térképet mutat, hogyan helyezik le a még hátralevő kábeleket.

Időközben az egyik mérnök Bucuresti-vel beszél, Buzău-val, Ploesti-vel, vidáman ad és kér utasítást. Nyugodtan beszél: neki ugyanis az interurbán sem kerül pénzébe... (bör—)

Halálos csónak-katasztrófa a Dardanellákban

Istanbulból jelentik: Egy angol gőzös a Dardanellák közelében nekifutott egy motorcsónaknak, amelyben török kereskedők ültek. A csónak felborult és tíz utasát kimentették, de a többi a tengerbe veszett. Hat holttestet már kihalásztak, de attól tartanak, hogy a szerencsétlenségnek több áldozata lesz.

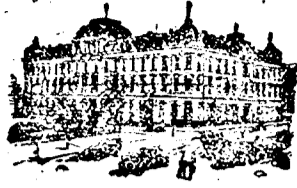
séklettel tudta kiaknázni függetlenségének első előnyét, mikor a harmincéves háboruban Európa leggazdagabb állama lett az általános tönkremenés közepette. A történelem is azt mutatja, hogy nem annyira a szerencsés helyzet, mint inkább a lakosság szerencsés karak-

tere, szabadságszeretete, szorgalma és mérséklete teremtette meg a mintországot, melynek ma valóban legkifejezőbb ábrázolása a biciklin karikázó, gömbölyded, végtelen jószág sugárzó arcú hercegnő, egy polgári trón várományosa.

Jön: Katharine Hepburn, Fredric March világfilmje STUART MÁRIA

Nem megy Genfbe a török miniszterelnök

Isztambullból jelentik: Ismet Inonü miniszterelnök, Rüstü Arras külügyminiszter és Sükrü Kaya belügyminiszter ma különvonaton Isztambulba érkeztek és meglátogatták Kemal Atatürk köztársasági elnököt. Hivatalos körök úgy tudják, hogy Ismet miniszterelnök nem utazik Genfbe és a Népszövetség előtt csak Arras külügyminiszter képviseli majd Törökországot.



Ha BUCURESTI-be jön Szálljon meg a GRAND HOTEL „LAFAYETTE”-ben

Nyugateurópai kényelemmel berendezett szállodánk a főváros szívében fekszik. Disztigvált, tiszta, csendes. Elsőrangú iskolázott személyzet. — Ultramodern szobák a lehető legalacsonyabb árakkal. — BUCURESTI, I., Calea Victoriei No. 11. — Telefon: 3-34-10.

Arad társadalmának mély részvéte bucsuztatta dr. Köpf Jánost

— Pénteken délután helyezik örök nyugalomra a rovine-i csa'ádi sirholiban —
Az utolsó üdvözetek

Arad társadalmának igaz részvéte mellett szentelték be csütörtök délután három órakor a Consistoriului-uccai gyászházban: néhai dr. Köpf János koporsóját. A gyászház előtt álló gyászkocsit és koszorús kocsit valóságos elborították a koszorúk: a rokonok, barátok és tisztelők kegyelete leróvásának megnyilvánulása.

Már három óra előtt megtöltötték az udvart Köpf János jóbarátai, tisztelői. A város társadalmának színe-java jött el a gyász-szertartásra, nagy többségben annak a generációnak tagjai, akik évtizedeken át figyelemmel kísérelték dr. Köpf János munkáját és megtanulták becsülni ezt a puritán gondolkodásu, szorgalmas, fáradhatatlanul dolgozó embert. Nagy számban jelentek meg a gyász-szertartáson az elhunyt kartársai, az arad-i ügyvédi kar tagjai és ott voltak Issekutz Géza vezérigazgatóval az élen annak a pénzügyintézetnek, az Arad-Csanádi Gazdasági Takarékpénztár tisztviselői, amelynek keretei között hosszú esztendőken át fejtett ki gazdasági tevékenységet.

A gyászoló közönség sorában ott láttuk dr. Parecz Bélát, a Magyar Párt arad-i tagozatának elnökét, Purgly Lászlót, dr. Széll Lajost, a római katolikus egyházközség világi elnökét, Kintzig János nyugalmazott főispánt, Takácsy Miklóst, Andrányi Lajost, Neuman Edét és Ferencet, Porcia Lajost, Vásárhelyi Jánost, dr. Kienitz Géza aradulnou-i plébánost, Takács János chisineu-eris-i plébánost, dr. Lufai Corne! volt polgármestert, dr. Bogdan Virgil közjegyzőt, Caba Iuliu pénzügyigazgatót, dr. Tamasdan Livius nyugalmazott táblabíró, Neagota Iuliu pénzügyi főtisztviselőt, Daibucan Anton pénzügyi főtisztviselőt, Faragó Rezső vezérigazgatót, Tauszk Jenő vezérigazgatót, Lakatos Aladár igazgatót, Kleinhändler Ábris vezérigazgatót, Dán Oszkár igazgatót, Weisz Bódog igazgatót, Alföldy Pál igazgatót, Küllik Vilmos igazgatót, Stampf János igazgatót, Földes Soma nyugalmazott vezérigazgatót, dr. Szöllösi Zsigmondot, a Kereskedelmi Testületek Szövetsége főtisztviselőt, dr. Schütz Henriket, dr. Jegessy Károly városi ügyészt, Kneffel Lajost és Bélát, Ablonczy Józsefet, Ransburg Sándort, Tenner Lászlót, dr. Posgay Istvánt, Laczay Endrét, Molnár László volt vagonvári igazgatót, Ornstéin Árpád nyugalmazott táblabíró, Derecskey Károly CFR mérnököt, Bogdánffy Bélát, Csáby István nyugalmazott városi főtisztviselőt, Issekutz Sándort, dr. Issekutz Istvánt és még számosat az elhunyt tisztelői és barátai közül.

Három órakor hozták le az udvarra a koporsót, amelynek fejénél az elhunyt hűgának koszorúit helyezték el. Ekkor már ott álltak a ravatal mellett néhai dr. Köpf János mélysegösen megtört testvérei, valamint rokonai.

Valamivel három óra után kezdődött meg a gyász-szertartás, amelyet dr. Wild Endre

celebrált Szabó Gábor és Harsányi Vince segédletével. Wild Endre dr. beszentelte a koporsót, majd pedig imát mondott. A lélekbemakoló ima szavait mélységesen megrendülve hallgatta végig a könnyező gyászoló gyülekezet. A XIII. századból ránk maradt halotti beszéd szavaival bucsuztatta ezután az elhunytat Wild Endre dr., majd pedig a koporsót a gyászkocsin helyezték el.

A gyászoló közönség sűrű sorokban tödült ki a feketével bevont kapualj alól és a gyermek-kórházig kísérték el az elhunytat. Itt a koporsót autóra helyezték, amely Rovine-re vitte, ahol pénteken délután fél négy órakor helyezik örök nyugalomra dr. Köpf Jánost a családi sirboltban.

Néhai dr. Köpf János ravatalára rokonai, tisztelői és barátai a következő koszorúkat küldték:

Forrón szeretett testvéremnek: Irma. — Drága

jó Jancsinak: Ella. — Membrului său Baroul Avocaţilor Arad. — Szeretettel Jancsi bácsinak: Anny, Csiri. — Szeretett jó Jancsi bácsinak: Ili és Jancsi. — Utolsó üdvözléssel: Purgly László és neje. — Utolsó üdvözléssel: Kintzig János és neje. — Kegyelettel: Gyula. — Felejtethetlen jó Jancsi bácsinak: Klári, Lajos, Elluka. — Felejtethetlen jó Jancsi bácsinak: Laci, Erzsike. — Szeretett jó Jancsi bácsinak: Mela, Béla, Meluci, György. — Edes jó Jancsi bácsinak: Anci, Pista, Anuka, Pistike. — Drága jó keresztapámnak: Irma, Józsi, Judith. — Hű barátunknak: Az „Aradi Közlöny.” — Utolsó üdvözléssel: Henri. — Mély részvéttel: Lia. — Utolsó üdvözléssel: J. Aranka. — A jó barátunknak utolsó üdvözléssel: Neuman Károly és neje. — Kegyeletünk jeleül: Az Arad-Csanádi Gazdasági Takarékpénztár Felügyelőbizottsága és tisztviselői kara. — Felejtethetlen Igazgató társunknak: Az Arad-Csanádi Gazdasági Takarékpénztár Igazgatósága. — Szeretett jó Jancsi bácsinak: Magdi, Gyula és Mária. — Szeretett Főnökünknek: Eius, Gartner és Deutsch. — Hálával és szeretettel: Pista. — Igaz barátsággal: Lajos, Gitta, Laci. — Utolsó üdvözléssel: Az Arad-Csanádi Gazdasági Takarékpénztár r. t. Igazgatósága, Makó. — Jancsi bácsinak: Cinke és Miklós. — A kedves jó Jancsi bácsinak: Ciroka és Géza. — Utolsó üdvözléssel: Imsi. — Szeretettel bucsuzunk: Derecskei-család. — Mély részvéttel: Neuman Testvérek. — Utolsó üdvözléssel, szeretettel: Hajnalkától. — Baráti szeretettel: Janka, Józsi és Lojzi. — A jó Barátunk: Zsuzsika. — Fehér selyem szalaggal egy rózsaszín szegfűkoszorú, felirat nélkül.

Nemzetközi botrány készül egy milliárdos amerikai örökség ügyéből

A Pintér-örökség titkai — A romániai örökösök ügyvédet küldenek Amerikába, hogy megakadályozzák a magyarországi rokonok akcióját — Az örökség-ügy arad-i érdekességei

Esztendővel ezelőtt szenzációs amerikai örökség híre tartotta izgalomban azokat, akiket az amerikai milliárdok — családi kapcsolataiknál fogva — érdekeltek. Tíz esztendeje annak, hogy az arad-i városházára értesítés érkezett az amerikai követségtől, amely közölte, hogy az amerikai Detroitban elhunyt Pintér Enok Simon örökösét keresik. A hagyatéka körülbelül nyolcvan millió dollár. Az örökség híre először az Arad-i Közlöny-ben jelent meg és abban az időben valóságos ostrom indult a szerkesztőségünk ellen, úgy hogy az országból, Magyarországból és Jugoszláviából érkeztek levelek, amelyekben felvilágosításokat kértek.

Megindult a harc. Hatalmas összegeket költöttek a romániai, jugoszláviai és magyarországi Pintérek, elsősorban azért, hogy különböző okiratokkal beigazolják, hogy rokonai néhai Pintér Enoknak és így joguk van a mesebeli örökség megfelelő hányadára, azonkívül a levelezgetés és amerikai kérdezősködés jelentékeny költségeket igényelt. Kiderült, hogy az örökség tényleg létezik. Több száz Pintér tartott rá igényt és a mesebeli örökségnek arad-i érdekessége is akadt, amennyiben megállapítást nyert, hogy *Pintér akkori aradulnou-i római katolikus segédlelkész kétségtelen közeli vérrokonja az elhunytaknak, akinek szintén joga van az örökség megfelelő részére.* Éveken keresztül tartottak az előzetes csatározások, amíg nemrégiben megérkezett a feltűnésteltető hír. Eszerint a magyarországi örökösök a budapesti külügyminisztérium utján jártak el és sikerült is olyan határozatot szerezniük, amely szerint az amerikai bíróság a 80 millió dollárból a magyarországi örökösök számára 64 milliót utal ki. Ebből az ösz-

szegből a magyar államot 32 millió illeti meg, a fennmaradt részt tizenegy magyarországi család között osztanák szét.

A hír eljutott Romániába is és — mint azt a bucuresti-i jelentések leszögezik — az itteni örökösök, illetve igénylők megbeszélést tartottak, amelyen elhatározták, hogy megteszik a szükséges lépéseket annak érdekében, hogy ezt az elosztást megakadályozzák. A romániai örökösök megbízottat küldenek ki Amerikába, akinek megbízatása arra szól, hogy minden eszközzel akadályozza meg az itteni igénylők kijátszását és az akcióban való részvételre felkéri a külügyminisztérium illetékes osztályát is. A mesebeli Pintér-örökség ügye így korántsem zárult le és ha mindazok összefognak, akik érdekeltek az ügyben, könnyen lehetséges, hogy nemzetközi botrány keletkezik Pintér Enok dollármillióiból...

Létrejön a találkozás Sztójadinovics és Macsek között

Belgrádból jelentik: Politikai körökben most már pozitív módon tudják, hogy vasárnap délelőtt a zágrábi báni palotában létrejön a rég várt találkozás Sztójadinovics jugoszláv miniszterelnök és Macsek között. Sztójadinovics szombaton éjszaka érkezik meg Svájból Zágrádba.

CENTRAL 5, 7 $\frac{1}{4}$, 9 $\frac{1}{4}$ órakor
Telefon 2-85.
Két forradalmár
„Harcos” a csodáló és „Világ” a araskutya
viszontagságo... ar...

SELECT 5, 7 $\frac{1}{4}$ és 9 $\frac{1}{4}$ -kor
Telefon 2-84.
PICCOLINO (Top hat)
Fred Astaire Ginger Rogers
Living Berlin öt slógerével.

HIREK

A boldog házasság titha

A kulturált érintkezési mód igazi balzsama az életnek, megédesíti a legkeserűbb pillulát is. A házasság boldogságának pedig szinte legjobb titka. Például:

Ha reggel a feleséged felébred, ne kezdjed mindjárt ezzel:

— Ma éjjel megint úgy hortyogtál, hogy az egész ház remegett bele!

Ehelyett mondj ezt:

— Kedvesem, ma éjszaka jóízűen, álom nélkül aludtál. A falak feljötték leheletedet és remegtek, hogy felébredhetnének.

Ha a főtt bus rágós, kemény:

— Kitűnően van megfőzve ez a tyúk! Milyen kár, hogy rossz fogam miatt nem tudom eléggé élvezni gyengéd puhaságát.

Ha feleséged túlságosan kifeszítette magát:

— Ma megint csodálatosan nézel ki! Arcod színeit a szívárvány megirigyelhetné!

Ha a lakás rosszul van kitakarítva:

— Az egész világ szívesen térdel előtted, de senki se borul előtted olyan mélyen a porba, mint én idehaza a lakásunkon.

Naponta többször használatra:

— Kedvesem, egyáltalán nem akarom, hogy mindig enyém legyen az első szó, de ezért talán megengedhetnéd, hogy egyszer enyém legyen az utolsó.

Ha az anyós hosszabb látogatást jelent be:

— Anyád meg akar bennünket látogatni? Nos, én elraboltalak tőle. Én nem engedhetem meg, hogy egy fedél alatt legyen lányának elrablójával, még ha nagyon is megbántam bűnömöt!

A földológ csak az, hogy mindezt udvarias mosolygással mondjuk.

— AZ INSTITUTUL METEOROLOGIC CENTRAL BUCURESTI jelentése szerint derűsebb idő várható erősebb széllel. A hőmérséklet további csökkenése és az ország keleti részében havazás várható.

— Halasztást szenved a lengyel köztársasági elnök és a külügyminiszter bucaresti-i látogatása. Bucuresti-ből jelentik: Moscisky lengyel köztársasági elnök és Beck külügyminiszter bucaresti-i látogatása egyhónapi halasztást szenved. A lengyel államfő és a külügyminiszter minden valószínűség szerint csak február végén fognak ellátogatni a fővárosba. Antonescu külügyminiszter a közeli napokban a Balkán-szövetség tanácskozására majd innen Ankarába utazik.

— Tovább dühöng a hóvihár Dobrogea-ban. Bucuresti-ből jelentik: Dobrogea-ban változatlanul tart a hóvihár. Minden kísérlet a Medgidia-bazargic-i vasútvonal felszabeditására sikertelenül végződött. Most már 3 méter magas hóréteg borítja a vasúti pályát. Bucovina-ban szintén hóviharak dúlnak, amelyek a vasúti forgalmat akadályozzák.

— Magántanulók vizsgái. Bucuresti-ből jelentik: A közép- és kereskedelmi iskolai magántanulók vizsgái január 25-én kezdődnek meg. A nyilvánossági joggal nem rendelkező iskolák növendékeinek vizsgáira február 1-én kerül sor.

— Nem lehet gyapjút és rongyot importálni. Bucuresti-ből jelentik: A kormány elhatározta, hogy gyapjura és rongyra mindaddig nem ad behozatati engedélyt, amíg az országban levő készleteket el nem használják.

— Skóciára is átsapott a nátház-hullám. Londonból jelentik: Az angliai nátház-járvány Skóciára is átsapott és a múlt héten itt 768 ember kapta meg a nátházát. Megbetegedett Sir John Simon angol külügyminiszter is, aki ezért nem jelenhetett meg a délelőtti tartott minisztertanács ülésén.

— Ót halálos áldozata van a satumare-megyei vörhenyjárványnak. Satumare-ról jelentik: A somcuta-i járásban több mint 100 vörhenybetegedést jelentettek. Két nappal ezelőtt 5 iskolásgyermek halt meg a betegségben. Bár az egészségügyi hatóságok minden lehetőséget megtesznek a járvány leküzdésére, a betegek száma napról napra nő. Az iskolák nagyrészt bezárták.

— UJRENDSZERŰ VASUTI RETOURJE-GYEK. Bucuresti-ből jelentik: A CFR vezérigazgatósága 48 órára érvényes és oda-visszautazásra szóló jegyeket bocsát ki.

— Ciorogariu Eugen vadászati vezérfelügyelő királyi kintüntetése. Megírta az Aradi Közlöny, hogy a legutóbbi királyi vadászatok milyen pompás keretek között folytak le Arad-megyében. Az uralkodó ezuttal is különös megelégedésének adott kifejezést a nagyszabású vadászati kintünö megrendezése felett és legmagasabb tetszését személyesen nyilvánította Ciorogariu Eugen kapitány, vadászati vezérfelügyelő előtt, akinek ezuttal a körütekintő és gondos szolgálataiért önkézzel tüzte mellére a II. Carol-rend tiszti keresztjét. Ciorogariu vezérfelügyelő újabb kintüntetése őszinte megelégedést keltett azokban a körökben, ahol értékelik a kitűnő szakember nagy szakkészségét és szervezői tudását.

— 50 és 25 százalékos vasúti kedvezmény a téli sporthelyekre. Bucuresti-ből jelentik: Az államvasutak igazgatósága közli, hogy az akábi téli sporthelyekre 25 százalékos utazási kedvezményt ad: Aurora Banatului, Anina, Borsec, Toplita, Ghilcos-tó, állomása Gheorgheni, Campolung (Bucovina), Vatra Dornei, Timisul de Sus és Tunsad. Brasov, Sibiu, R. Valcea és Campolung Muscel állomásokra ez a kedvezmény nem terjed ki, mert ide vasár- és ünnepnapokon 50 százalékos kedvezménnyel lehet utazni.

Fogházból éjjeli mulató, cellából szeparé

Geniből jelentik: A genfi kanton új tanácsának első intézkedése volt menesztetni a genfi fogház igazgatóját. A Journal de Geneve szenzációs leleplezést közöl a fogházigazgató elbocsátásának háttéréről. Kintünt, hogy a derék igazgató éjszakai mulatóhelyet rendezett be a fogházban és amikor a többi genfi szórakozóhely becsúnya kapuit, a szórakozni vágyó külföldiek és genfieliek a fogházban folytatták mulatozásukat. A fogházigazgató nagyon kedélyesen látta el vendéglátói tisztét és egyik másik párocskának szeparé helyett börtöncellát bocsátott rendelkezésére. A Journal de Geneve azt állítja, hogy egy-két órára is bérlettel lehetett börtöncellát a fogházigazgatótól. Az egészben csak az volt szomorú, hogy amikor a fogházigazgató bérbeadta a fogházcellát, a rabokat kitessékelte és néha egész éjszakát a folyosón kellett elfölteniök.

— Vasárnap még lehet nyulra vadászni! A földművelésügyi minisztérium rendelete értelmében a nyulvadászati tilalom nem január 15-én, hanem csak 18-án lép életbe, vagyis vasárnap még nem tilos a vadászat.

— A kanadai jégkorongcsapat Bécsben is győzött. Bécsből jelentik: A kanadai „Kimberley Dinamiters” jégkorongcsapata tegnapi mérkőzésen az osztrák nemzeti válogottal és azt nagy küzdelem után 2:1 arányban legyőzte. A mérkőzésen a windsori herceg is jelen volt.

— Felhívás a háztulajdonosokhoz. A pénzügyigazgatóság illetékes ügyosztálya felhívja a háztulajdonosokat, hogy a lakók névsorát tartalmazó leveket feltétlenül adják be, mert ellenkező esetben megbírságolják őket. A bejelentésnek a lakó nevét, foglalkozását, a bérlet helyiségek számát és a bérleti összeget, valamint a lakbérleti illeték nyugtájának számát kell tartalmaznia.

Csalóka remény



— Ne féljen, Buncika, most már a tédre értünk; innen igazán élvezet lesz minden strapa nélkül lesiklani...!

TÖRJE A FEJÉT!

16.) Gyilkosság talun

Egy tiszta ör belépett Tóth Mihály szabónak a házába és ott a következő kép tárult szemé elé: A szabó felesége szétzúzott koponyával, holtan fekszik a házaspár közös hálószobájában. Az asszony ágyának feje közvetlenül az ablak közelében van, nem messze innen egy hatalmas kődarab hever. Az ablaktábla szét van zúzva és az uccán ezernyi üvegcserep fekszik. Az ör értesíti a köröröst, aki mindent tüzetesen felvizsgál és megállapítja, hogy a szétrocskolt koponyarészek és csontszilánkok között apró ólomdarabok vannak, amit ólomtárgynak a robbanása idézhetett elő.

Ebben a tényállásban egy különösen fontos momentum rejlik. Az ör ezen a nyomon elindulva, a helyes irányban kutat tovább.

Melyik ez a fontos körülmény?

Megfejtése az Aradi Közlöny január 20-iki számában.

???

„Törje a fejét”-feladványaink MEGFEJTÉSEI:

13. Teletöltötte a lyukat vízzel, melyen a labda mindig a felszínen maradt. A vízzel teli lyukból aztán egyszerűen kiemelte.

— Balázs András dr. státusi előadó lemondott. Clujról jelentik: A római katolikus egyházmegyei tanács igazgatótanácsa ülést tartott Vorbuchner püspök elnöklétével. A tárgysorozaton különféle iskolai ügyek mellett dr. Balázs András prelátus-kanonok, egyházmegyei előadó lemondása szerepelt. Az igazgatótanács mély sajnálattal vette tudomásul a lemondást, amely Balázs András 15 évi érdeműs szolgálati ideje után következett be. Balázs András prelátus-kanonok utódját még nem jelölték ki. Az egyházmegyei tanács igazgatósága február 10-re tüzte ki következő ülését.

— Januárban be kell fizetni a cégtábla-adót. A pénzügyigazgatóság illetékes ügyosztálya felhívja az érdekelteket, hogy a reklámok és cégtáblák utáni adót februárban feltétlenül fizessék be, mert ellenkező esetben szigorúan megbírságolják a mulasztókat. A repülőbélyegilletéket borderó utján lehet leróni. A központi repülésügyi bizottság megbízottai gyakran rendeznek razziaakat és a legcsekélyebb kihágás estén felveszik a jegyzőkönyvet, amelyet a felettes fórumok elé terjesztenek. A központi bizottság azonban senkinek sem ad törlést, sem leszállítást és így a kivett bírság jogerős.

— Meghalt Cluj legöregebb asszonya. Clujról jelentik: Csütörtökön este meghalt özvegy Jámbor Józsefné, született Solymossy Katalin. Jámbor Józsefné 105 évvel ezelőtt, pontosan 1832-ben született és a ritka kort megért matróna személyesen ismerte Kossuthot és Bem tábornokot. Jámbor Józsefné az utóbbi években teljes apátiában feküdt, de száz éves korában még frissen, maga látta el lakásában a szükséges munkát. Jámborné kétszer volt férjnél, de második férjét is már 16 évvel ezelőtt elvesztette.

— Hosszu idő óta fekvő betegek a természetes „Ferenc József” keserűvizet nagyon szívesen isszák és annak gyors, biztos és mindig kellemes hashajtó hatását általánosan dicsérik. Az orvosok ajánlják.

— Kégyilkosság áldozata lett a kínai angol konzul leánya. Pekingből jelentik: Werner volt angol konzul leányának rejtélyes körülmények között történt meggyilkolása ügyében a nyomozás megállapította, hogy a 12 éves leányt nem a tártváros falai alatt gyilkolták meg, hanem egy lakásban. Mint ismeretes, a fiatal leányt pénteken a voli konzul lakásától mintegy 250 méterre meggyilkolva találták meg. A szerencsétlen teremtés holttestét szörnyen megcsontkították. A leány csütörtökön este kerékpáron a korcsolyapályára ment, oda azonban nem érkezett meg s csak másnap találtak rá holtan. Az első jelek szerint kégyilkosság történt. A leány valamennyi belső részét a kegyetlen gyilkos vagy gyilkosok kiszakították. A rendőrorvosi vizsgálat megállapította, hogy a leányt egy fejére mért hatalmas ütéssel ölték meg. Ez az ütés olyan erős volt, hogy a szerencsétlen leány koponyáját szétzúzta.

— ZÜRICH ZÁRLAT. Páris 20.34, London 21.38 és háromnegyed, Newyork 435.50, Milánó 22.92 és fél, Amsterdam 238.42 és fél, Berlin 175.05, Prága 15.22 és fél, Varsó 82.85, Belgrád 10.00, Bucuresti 3.25.

— BUCURESTI-I HIVATALOS ÁRFOLYA-MOK. (Az alábbi számok a Banca Nationala eladási árfolyamait tüntetik fel. Zárójelben az árfolyamokat a 38 százalékos felár hozzájárulásiával közöljük.) Francia frank 4.75 (6.56), angol font 503.00 (694.14), dollár 102.50 (141.45), líra 5.35 (7.38), holland forint 55.75 (76.94), német márka 37.50 (vásárlási árfolyam), csekkorona 3.55 (4.90), zloty 19.25 (26.56), dinár 3.05, pengő 27.50, osztrák schilling 27.50, svájci frank 23.35 (32.22).

— BUCURESTI-I MAGANÁRFOLYAMOK. Francia frank 865—870, angol font 906—910, dollár 181—184, holland forint 101—103, német márka 40—41, csekkorona 5.90—6.00, zloty 30—31, pengő 32—33, osztrák schilling 33—34, dinár 3.50—3.70, svájci frank 40—41.

— Január 31-ig ki kell fizetni a negyedévi adót. Az arad-i pénzügyigazgatóság illetékes ügyosztálya (II. em. 19.) ezúton közli, hogy a pénzügyminiszterium legújabb rendelete szerint a gépkocsi tulajdonosok január 31-ig kötelesek kifizetni a jelenlegi negyedévre járó adójukat, mert február 1-től kezdve adókihágási jegyzőkönyveket vesznek fel a késedelmes adózóknál és szigorúan megbírságot adják őket.

Válóperli árvány Londonban

Londonból jelentik: A londoni válóperes bíróságok nyakig ülnek a munkában: ötezer válóperes ügyben kell kimonósiat döntést. Mint a lapok írják, Londonban valóságos válóperli árvány tört ki, mint mindig, amikor a gazdasági viszonyok megváltoznak. Emellett a legelőkelőbb körökből kerül ki a legtöbb válóperes pár és lordok, baronettek, hercegek szerepelnek az 5000 név között. Nagy feltűnést keltett Londonban, hogy többek között váltik Jersey grófnő is, aki London legszebb asszonyának számít.

— Háromméter magasságba lökte fel a hétévezeser voltos áram. Az Edison-művek newyorki gyárában Haglund Ernő 25 éves szerelő 70.000 volt feszültségű villamosárammal telt vezetékkel érintett meg véletlenül. Az irtózatos erejű áram 3 méter magasságba lökte fel Haglund eszméletlenül terült el szívműködése megszűnt. Azonnal mesterséges légzést alkalmaztak, mire szíve ujból verni kezdett. Kórházba szállították, ahol 90 perc múlva visszanyerte eszméletét. Semmi se emlékezett és kijelentette, hogy nem érezte a legcsekélyebb fájdalmat sem. A halálraítélteket a Sing-Sing fegyházban 2200 volt feszültségű árammal végzik ki.

A „Poalin Ivrin“ vasárnap, f. hó 17-én
táncdelutánt rendez
a Zsidó Nemzeti Szövetség helyiségében
5 órai kezdettel.

— Megzavart betörők. Két helyen is tettenérték betörőket, azonban ezeknek még idejében sikerült elmenekülni. Jelentették a rendőrségnek, hogy Dascal Dumitru Faurilor-ucca 5. szám alatti lakásába betörők próbálkoztak behatolni, de a lakás tulajdonosa észrevette őket és lármát csapott, mire a betörők elmenekültek. — Ugyancsak az éjszaka történt, hogy Iusici Milivoi Fántánei-ucca 3. szám alatti lakoshoz akartak betörni, de a lármával „dolgozó” betörőket leleplezték. Elfogni ezeket sem sikerült. A megadott személyleírás alapján a rendőrség azt hiszi, hogy mind a két helyen ugyanazok a betörők kísérleteztek.

BUDAPEST

legelőkelőbb zenés polgári szórakozó helye a

**BELVAROSI
KÁVEHÁZ,**
Apponyi-tér.

— MA az alatti gyógy-szertárak tartanak éjjeli szolgálatot:
ANGEL, Piața Catedrală,
OMESCU, Bulevardul Regina Maria,
KESZTENBAUM, Str. Ghîba Birta.

— Meghalt Geier Ferenc. A Tornaegyesületnek ismét gyásza van. Hosszas szenvedés után elhunyt éveken át volt lelkes tagja és az utóbbi időben futball-szakosztály vezetője, Geier Ferenc. Arad sportéletében közismert és szimpatikus sportterfii halála különösen az SGA tagjai, de a futballkörökben is őszinte részvétet keltett. Temetése pénteken délután fél 5 órakor lesz a felsőtemető halottasházából, melyen az SGA zászló alatt testületileg vesz részt.

— Magyar diákból Cluj-on. Cluj-ról jelentik: A cluj-i egyetem magyar diáksága január 31-én ismét megrendezi a szokásos évi magyar diákbálát. Hetek óta lázasan dolgozik a rendező-bizottság. Több mint 1000 magyar diák él Cluj-on, akiknek legnagyobb része nélkülözések, nyomorúságok közepette tanul, dolgozik, vizsgázik és szerz elismerést professzorai és többségi kollégái részéről. A rendezőbizottság tiszteletteljes kérését küldi a magyarság széles rétegeihez. Karolják fel a diákság ügyét. Járuljanak hozzá, hogy a bál erkölcsiükben és anyagiakban sikeresen záródjék. Az idén a rendező-bizottság két magyar diákot küld Arad és Timisoara városokba a védnöki díjak összegyűjtésére. A rendezőség kéri, fogadják őket megértéssel és szeretettel. A magyar diákbál rendező-bizottságának címe: Cluj, Calea Victoriei 12, Liceul unitarian.

Akinek vére 140 ember ereiben kering

Isztambulból jelentik: Ismail Hakki 26 éves fiatal ember aranyérmet és házat kapott ajándékkul 140 embertől, akik viszont életüket köszönheték azoknak a vérátömlesztéseknek, a melyekhez Ismail Hakki adta véré. A fiatal ember véré 155 vérátömlesztéshez használták fel, a beteg azonban tizenöt esetben mégis meghalt. Ismail Hakki slet kijelenteni, hogy ennek oka nem az ő vérében rejlik, hanem abban, hogy a kérdéses betegek nyilvánvalóan menthetetlenek voltak.

— A Societatea pensionarilor publici și particulari din Arad (Str. A. Mocioni No. 12.) szombaton, január 16-án délután fél 4 órakor választmányi ülést tart, amelyre annak tagjait ezennel meghívja. Egyben felszólítjuk mindazon tagokat, akik az életbenléti bizonyítványt nem vették át, hogy azt január 15-én, pénteken délután átvehetik. Az elnökség.

— Rendőri hírek. Fizner Ferenc Str. Calarasilor 15. szám alatti lakos feljelentést tett, hogy 6920. számú kerékpárját, amelynek 2000 lei értéke van, ellopták. — Maior Alexandru Cuza Vodauccai lakos pincéjéből 15 mázsa fát loptak el. — Elfogták az arad-i állomáson Lucas Dumitru és Nicolae bihor-megyei lakosokat, akiket tetten érték, amint fát loptak a vagonokból. A rendőrség vizsgálatot indított az ügyekben.

Hölgyek! Divatdámák!

A vezető divatlapok árban is vezetnek!

Schöne Wienerin Lei 38.—
Record „ 38.—
La Femme Elegante „ 38.—
Distinction „ 20.—

Minden hó elején új szám. 458
Kaphatók minden könyv- és lapárusnál

— Az arad-i Hadkiegészítő parancsnokság közli az érdekeltekkel, hogy a Divizia de Dunăre (dunai divízió) az 1937-es évjárat rekrutáinak bevonulásával egyidejűleg önkénteseket is befogad szolgálatra, ha ezek a következő feltételeknek megfelelnek: 1. Alsópariskolát végeztek. 2. Egy, vagy több középiskolai osztályt végeztek, lehetőleg az összes alsó osztályokat. 3. Iparosok, akik szabályszerűen igazolják, hogy az alábbi mesterségek valamelyikét tudják: mechanikus, lakatos, motorkezelő, villanszerelő, vasesztergályos, rádió-elektrotechnikus, bádogos, asztalos, szabó, nyomdász, építész, optikus, vasnunkás, kőműves, festő, kádár, kerékgyártó, csizmadia. Azon ifiak, akik önként kívánnak jelentkezni, a következő iratokat küldjék be a Divizia de Dunăre, Galati címére: a) Az önkéntes kérvénye; b) születési bizonyítvány; c) tanulmányi bizonyítvány; d) munkakönyv vagy az ipar tanulását tanúsító igazolvány; e) nőtlenségi igazolvány; f) a szülő vagy gyám beleegyezése; g) egy bizonyítvány a sorozási törvény rendelkezéseinek megfelelően. Mindezeket az iratokat legkésőbb 1937. február 1-ig kell elküldeni. Felvételük után egyenként az arad-i Hadkiegészítő parancsnokságba kerülnek.

— Súlyos balesetek a jégpályákon. A téli sportokra kedvező januári hideg a jégpályákra csábítja a korcsolyakedvelőket. Sainos, az egészséges téli sportnak is megvannak a maga áldozatai. Számtalan korcsolyázót kellett kisebb-nagyobb esés következtében szenvedett sérülések miatt orvosi kezelés alá venni, sőt az utóbbi napokban két súlyosabb természetű baleset is történt. Az egyik baleset szenvedő áldozata Pollák Elza 19 éves arad-i urileány, aki korcsolyázás közben olyan szerencsétlenül esett, hogy karját két helyen is eltörte. A közömbös tartózkodók nyomban segítségére siettek az urileánynak, akit Reich Béla dr. sebészhez szállítottak, aki az eltört kart gipszbe helyezte. — A második baleset Inke Rezső, az arad-i színház művészeti igazgatójának 12 éves fiával történt. Az iskolásfiú ugyancsak olyan szerencsétlenül zuhant el a jégen, hogy karját törté.

— Kiosztották a lakását. Érdekes betörést jelentettek a rendőrségnek. Pascu Hie Diana-ucca 15. szám alatti lakos elmondta, hogy távollétében az éjszaka folyamán betörők jártak lakásában és azt teljesen kifosztották. A betörők alküics segítségével hatoltak be a szobába és főleg az ott felhalmozott értékes ruhaneműeket vitték magukkal. Pascu szerint a kár pontosan 59.800 lei. A rendőrség erélyes nyomozást vezetett be a rejtélyes betörés tettesének felderítésére.

— Szállítási megállapodások illekeztése. Az ország összes pénzügyigazgatóságai rendelkezést kaptak, amelynek értelmében illekeztetni kell mindazon szóbeli vagy írásbeli megállapodásokat, melyek egyrészt a szállítató felek, kereskedők, vállalatok, másrészt pedig a szállítmányozási vállalatok között azzal a céllal jött létre, hogy az utóbbiak fix összeg ellenében vállalják áruk szállítását. Ig yehát mindazokban az esetekben, amikor a szállítató felek megállapodást kötnek valamely szállítási vállalat, hogy ez fix összeg ellenében elvállalja az áruk szállítását és ebben a kölcsönös megállapított összegben a hivatalos vasuti vagy hajózási fuvardíjon, valamint a szállítással kapcsolatos munkálatok költségein kívül a szállító cég jutaléka is bennfoglaltatik, a megállapodás szerződés jellegével bír és ezért illekeztetés alá esik. Az illeték a megállapodásban szereplő összeg 1.4 százaléka és minden hónap végén összegezett kimutatás alapján fizetendő be a pénzügyigazgatóságnál. Az említett rendelkezést a központi bélyegbizottság adta ki s azt 1936. december 8-iki hatállyal léptette életbe.

— „Az optimizmus kora lejárt.” Budapest-ről jelentik: Fenyő István 53 éves műszaki kereskedő, akinek a Lipót-köruton van az ügynöksége, szerdán este eltávozott lakásáról és feleségének levelet hagyott hátra, melyben közli, hogy öngyilkos lesz. „Egész életemben optimista voltam — írja — de az optimizmus kora lejárt”. Ezután kéri a feleségét és leányát, hogy ne haragudjanak rá, mert meghátrált a kötelezettségei elől és bejelenti, hogy a halálba megy. Ma délben megtalálták Fenyő holttestét. Annak a háznak a pincéjében ahol lakott, felakasztotta magát.

— Ha el van dugulva és gyomra rossz, folyamodjék azonnal a természetes „Ferenc József” keserűvizhez, mert ez már csekély, alig egy pohárnyi mennyiségben is gyorsan, biztosan és mindig kellemesen kitisztítja az emésztés útjait és friss közérzetet teremt. Az orvosok ajánlják.

— Nagyszerűen sikerült társasutazás. A vasárnap este Bucuresti-be indult társasutazás résztvevői nagyszerű hangulatban, kényelmesen, jól fűtött kocsiban, minden utifáradalom nélkül érkeztek meg Bucuresti-be, ahol a társasutazás rendezőségének, a „Centropa” utazási iroda vezetőjének, Sándor Iván & Comp. cégnek hálás köszönetüket tolmácsolták azért a körültekintő gondosságért, melyet az utasokkal szemben tanúsított az utazás tartama alatt. Vissza tegnap, csütörtök reggel érkeztek, ugyanolyan rendben és minden zavar nélkül. Valószínűnek tartjuk, hogy ezek az utazások állandósulni fognak, mert a nagyközönség kényelmét és anyagi megtakarítását szolgálják. Mint értesülünk, a második társasutazás a nagyközönség kívánságára nem vasárnap, hanem hétfőn este indul és már is nagy az érdeklődés. Örömmel köszöntjük ezen akciót, mint minden olyan megnyilvánulást, mely a nagyközönség érdekeit tartja szem előtt.

— Koszorúmegváltás. A „Mures” arad-i evezősegyület 300 leit adományozott a Caritas-nak dr. Köpf János ravatalára szánt koszorúmegváltás címén.

Schilling Ferenc ur és női
Budapest, IV., Tűrr István-u. 2. szám,
a Hungária-szállóval szemben.
Minden nap olvassatja az „Aradi Közlöny”-t.

SGA Tornász-táncestély január 30-án a Fehér Keresztben

KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

Mától kezdve a kiskereskedők is kötelesek üzleti könyveket vezetni

A könyvvezetés eddigi elmulasztása miatt január 15-ig felvett kihágási jegyzőkönyveket megsemmisíti az arad-i pénzügyigazgatóság — De aki ezután kihágást követ el, azt evi adójának negyedére büntetik

Az arad-i adókiivetési pénzügyigazgatóság ezúton figyelmezteti az összes bejegyzett kereskedőket, tehát a kiskereskedőket is, hogy a mai naptól, azaz január 15-től kezdve három üzleti könyvet: naplót, pénztárt és inventárt felbélyegezeten kötelesek vezetni, mert a pénzügyminiszter rendelete ezt kötelezővé tette.

Mint ismeretes, hosszú ideig vitás volt az, hogy a kiskereskedők kötelesek-e üzleti könyveket vezetni, azonban a Legfőbb Semmitőszék legutóbbi, megfellebbezhetetlen döntésével kimondta, hogy a kiskereskedők is kötelesek a fenti három üzleti könyvet vezetni. Ez alapon adta ki a pénzügyminiszter fentemlített rendeletét.

A pénzügyminiszterium a bélyegtvörvény 75. szakaszára vonatkozó hivatkozással olyan rendeletet is adott ki, amellyel megengedte,

hogy a kiskereskedők e hó 15-ig szerezzék be a szükséges üzleti könyveket, szabályszerűen feliektessék és felbélyegezzék azokat.

Igy tehát, ha a kiskereskedők január 15. után se tennének eleget a Legfőbb Semmitőszék határozatának és a pénzügyminiszter rendeletének, a pénzügyigazgatóság a büntetési jegyzőkönyvek alapján az évi egyenesadó összeg negyedére fogja büntetni azokat, akik ezt a kihágást elkövetik.

Mivel a pénzügyigazgatósági ellenőrök az utóbbi hónapokban kihágási jegyzőkönyvet vettek fel azoknál a kiskereskedőknél, akiknél konstatálták, hogy nem vezettek üzleti könyvet, a miniszterium rendelet alapján ezeket a jegyzőkönyveket az arad-i pénzügyigazgatóság megsemmisítette, de az ezután felveendő jegyzőkönyvek érvénybe maradnak.

Lemaradt a nemzetközi versenyben az orosz petroleum és benzin

Megbuktatta a szovjet exportját a petroleum-világtröszt

Pár évvel ezelőtt Szovjetország gazdasági vezetői igen nagyméretű gazdasági programot állították össze, melynek megvalósításával háttérbe akarták szorítani a kapitalista államok termékeit.

Rövid idő alatt szeretne volna a szovjet meghódítani az összes európai piacokat is és felvette a versenyt a gabonatermő államokkal is, sőt még a petroleum termelésben is a legerősebb konkurensnek mutatkozott. De az eredmények azt igazolják, hogy a szovjet világhódító gazdasági tervei nem valósulhatnak meg és most olyan meghízható jelentések érkeztek Bucuresti-be, hogy Oroszország a nemzetközi petroleum versenyben is teljesen alulmaradt.

Öt évvel ezelőtt a különböző államokba több, mint hat millió tonna kőolaj termékeket exportált Oroszország, de ez a mennyiség 1933-ban 5 millió tonnára, 1934-ben pedig 4 millió tonnára csökkent. Ebből Angliába és az angol gyarmatokra 1933. év első felében 391 ezer tonnát, 1934. első felében pedig már csak 254 ezer tonnát exportált. Olaszországba pedig 531 ezer tonnáról 354 ezer tonnára csökkent a kivitel. A szovjet vezetői már le is mondták világhatalmi gazdasági törekvéseikről és igen gazdag petroleum forrásaikat csak a belföldi fogyasztás céljaira használják ki és ennek segítségével is fejleszteni akarják az orosz ipart. Ezzel kapcsolatban azt is közlik, hogy a szovjet megépített a világ egyik leg hosszabb petroleum vezetékét, azt az 1200 kilométer hosszú vonalat, amely Makhatchala és Voronei petroleum telepek között fog húzódní. A petroleum-vezeték első szakasza 160 kilométer, amelyet már kiépítettek.

Az oroszországi törekvések arra készítik a petroleum világtrösztöt, hogy még jobban megerősítse régi szervezetét. Különösen az amerikai nagy kőolaj vállalatok, — amelyeknek Romániában is jelentékeny kapcsolataik vannak, — követnek el mindent, hogy teljesen visszaszorítsák a szovjet gazdasági terjeszkedését a nemzetközi kőolaj piacokon.

Petroleum tőzsdék felállítását is tervezik a legnagyobb világvárosokban, de ennek megvalósítása a legnehezebb feladatok közé tartozik. A petroleum világtröszt állandóan figyelemmel kíséri a szovjet gazdasági ténykedését és olyan intézkedéseket fogantat, amelyekkel teljesen kiszorítja az orosz petroleumot a fontosabb piacokról.

Arad-megyében februárban többnapig gazdasági tanfolyamot rendez az AGE

Annak idején jelentettük, hogy az arad-i Gazdasági Egyesület a télen 25 heti időre terjedő gazdasági tanfolyamokat rendez a különböző falvakban. A tanfolyamok sikere érdekében már eddig is minden lehetőséget kihasznál az AGE és az elnökség többek között gyakorlati előadásokról is gondoskodott. Ezeket a gyakorlati órákon megfelelő oktatási anyagot mutatnak be: gazdasági gépeket és eszközöket, nyerstermékeket, tenyészállatokat, vetőmagvakat, valamint egyszerű és színes lenyomatú gazdasági tárgyu ábrákat is. Ezen a héten nyolc községben már meg is nyílt a gazdasági tanfolyam, amelynek sorrendje a következő:

Január 11—23-ig az alábbi községekben tart tanfolyamot az egyesület: Salaj-megyében Nasfa-lau-n, Bihar-megyében Diosigh-en és Salonta-n, Tárnavamica-megyében Gamești és Bechiș községében, Somoș-megyében Decea-n, Cluj-megyén Sarmaș-on, Mureș-megyében Panit-on. Január 15—28-ig Odorheiu-megyében Bodogaia-n, február 1—13-ig Bihar-megyében Bihar községben, Arad-megyében Zerinden, Someș-megyében Sic-en és Buzău-ban, Tárnavamica-megyében Vânători-n, Hunedoara-megyében Deva-n, Odorheiu-megyében Chibed-en és Zetea-n.

Február hó 15—27-ig Arad-megyében Rovine-n, továbbá Caraș-megyében, Cluj-, Ciuc- és Mureș-megyében. Március 11—13. között szintén Ciuc-megyében. A most folyó tanfolyamokat mindenütt jelentékeny számu hallgatóság látogatja, ami annak a jele, hogy a falu népe is nagy megértéssel fogadja az egyesület vezetőségének közhasznú munkásságát.

Fizessen elő az „Arad-i Közlöny”-re!

A pénzügyminiszteri rendelet leérkezése előtt — az adótvörvény alapján benyújtandók az adóvallomási ivatek

A pénzügyigazgatóság felhívása az adózáshoz az egyenesadó-törvény szerint.

Az egyenesadó törvény 87. szakasza előírja, amint azt néhány hónappal ezelőtt is közöltük — hogy minden év január havában adóvallomási ivatek kell benyújtani az adókerületi hivatalokban (Arad-on a pénzügyi palota második emeletének 28. 7 és 8 számú szobáiban) minden kereskedőnek, iparosnak és szabadoglalkozású adózónak. Ez alól ki vannak véve a patenta fixa adókeretbe tartozó azok az adózók, akiknél három évi adókiivetési határidő még nem járt le. Az adóvallomási ivatek egyelőre nem lehet az üzletekben kapni, hanem a II. em. 17. számú szobában.

Az egyenesadó törvény 84. szakaszának 5. ik pontja szerint pedig a háztulajdonosok január 31-ig minden lakójukról kötelesek bejelentési ivatek benyújtani az adókiivetési pénzügyigazgatósághoz a fenti szobákban lévő adókerületi hivataloknál.

Ez a lakóbejelentés azért szükséges, hogy a pénzügyi hatóság könnyebben ellenőrizhesse az adóvallomások adatait és azt, hogy kik mulasztottak el adóvallomási ivatek benyújtani.

A nagy magánvállalatok, amelyek az ugynevezett „speciális” adókiivető bizottság elé tartoznak, minden év február végéig adhatják be az adóvallomási ivatek.

Ugyancsak április 30-ig kell újból benyújtani az egészségügyi taksák kiivetéséhez szükséges azt a bejelentést is, amely az üzletbekeről szól.

Az 1936. évre szóló egészségügyi taksákat már kiivetették és az 1937—38. állami évre vonatkozó egészségügyi illeték megállapításához szükséges üzletbeker-bejelentéseket április 30-ig kell teljesíteni.

Az ingatlanokra bekebelezett adósságokról április 1. és május 15. között kell a bejelentéseket eszközölni az egyenesadó törvény 65. szakasza alapján.

Habár a pénzügyminiszterium még a mai napig sem küldött rendeletet az adóvallomási ivatek benyújtására, azonban a pénzügyigazgatóság, az esetleges kellemetlenségek elkerülése céljából, ezúton hívja fel az érdekelteket, hogy a fenti adatok alapján nyújtsák be a vallomási ivatek, illetve teljesítsék a bejelentéseket. Az esetben, ha a miniszterium esetleg újból csak adóleírást rendelne el, ugy ezeket az adóvallomási bejelentéseket az adózók közté teszik, úgy, ahogyan az a múlt évben történt.

= FOKOZATOSAN KIVONJÁK A FORGALOMBÓL AZ EZÜST SZÁZLEIESEKET. A pénzügyminiszterium rendeletet küldött a pénzügyigazgatóságok pénztárához az ezüst százalékokat a forgalomból való fokozatos kivonására. A rendelet szerint a főpénztárakhoz és az adóhivatalokhoz kerülő ezüst százalékokat ezután a pénztárak nem fizetik ki újból a felteknek, hanem ötszázas csomagokban beszolgáltattják a Banca Națională-hoz és így azok nem kerülnek újból forgalomba. A rendelet azt is előírja, hogy az ezüst századokat jól vizsgálják meg a kincstári hivatalokban, nehogy esetleg hamisítványok kerüljenek az állampénztárba.

= Átvette hivatalát a bucuresti-i magyar külkereskedelmi hivatal új vezetője. Mint Bucuresti-ből jelentik, Hevesi Jenő, a bucuresti-i magyar külkereskedelmi hivatal új vezetője, akit a néhány héttel ezelőtt távozott gróf Teleky helyébe nevezett ki a magyar kormány, tegnap átvette hivatalát. Ezt a hivatalt a román-magyar külkereskedelmi forgalom egyszerűbb lebonyolítása céljából állította fel a múlt évben a magyar kormány.

= SIKERREL FEJEZŐDTEK BE A ROMÁN-CSEHSZLOVÁK PÉNZÜGYI TÁRGYALÁSOK. Az egyik bucuresti-i napilap azt a jelentést kapta Prágából, hogy a román-csehszlovák pénzügyi tárgyalások sikerrel fejeződtek be. A tárgyalásokon a kormányt Badulescu volt pénzügyi, jelenlegi külügyminisztériumi államtitkár képviselte, akit a tárgyalások befejezése után Benes csehszlovák köztársasági elnök kihallgatáson fogadott. A tárgyalások eredményeként a csehszlovákiai gabonapolium igazgatósága igen nagy mennyiségű romániai búza átvételére kötelezte magát, olyan áron, amely a búza nemzetközi piaci árának megfelelő.

Európai arany bünszövetkezet titkait kutatja Pozsony, Bécs és Varsó rendőrsége

Szabályos kerületekre osztotta Középeurópát a leleplezett nemzetközi csempésztársaság

Pozsonyból jelentik: Beszámoltunk arról a feltűnő letartóztatásról, amely egy Európa-szerte szétágazó nemzetközi értékpapír-, valuta- és kábítószer-csempészet leleplezését jelentette. A letartóztatott Seewarth nyugalmazott iskolaigazgatót már átszállították az ügyészségre. Ugyancsak beidézték a rendőrségre Seewarth feleségét és leányát is és hosszúságos kihallgatás után mindkettőjüket őrizetbe vették. A letartóztatott iskolaigazgató 700.000 korona óvadékot ajánlott fel, de az ügyészség ilyen magas összeg ellenében sem volt hajlandó a csempészszerkezet szlovenszói fejét szabdlábra helyezni.

Seewarth egyébként az összegyűjtött terehelő anyaga hatása alatt beismerő vallomást tett. Elmondta, hogy valutákat, értékpapírokat csempésztett át Ausztriába és egyéb országokba, főleg pedig csehszlovák értékpapírokat — amelyek beföldi papíroknak voltak minősíthetők — hozott át a különleges autó segítségével Pozsonyba és azokat itt jó áron eladta. Mintegy hatvan-hetven millióra tehető az az érték, amelyet ilyen módon átcsempésztett.

Pozsonyi és losonci bankárok

Az ügyvel kapcsolatban hosszasan kihallgatták az egyik pozsonyi nagybank igazgatóit is. A vizsgálat számai egész Szlovenszóra kiterjednek. Losoncon máris lefoglaltak 426.000 koronát Stiller Salamon bankár irodájában, mert kiderült, hogy ezt az összeget Seewarth helyezte el a bankárnál értékpapírok vásárlására.

A külföldről becsempésztett értékpapírok ellenértékét Seewarth különleges módon juttatta el az érdekeltekhez. Egyszerű postautalványon adott föl 3—4—500 koronás összegeket, földadók gyanánt olyan embereket szerepeltetett, akiknek sejtelmük sem volt a pénzküldésről. Több ízben megtörtént, hogy a küldemény nem volt kézbesíthető és ekkor a posta a pénzt a földadónak kézbesítette ki. Ezeknek az embereknek sejtelmük sem volt arról, hogy miféle pénzt kapnak meg és Seewarth több esetben valamilyen ügyes magyarázattal visszakapta a pénzt a földadóként szereplő emberektől.

Üzlet és cigaretta az iskolában

Seewarth egyébként ismert ember volt bizonyos körökben. Valamikor — amint közlünk — prágai középiskolákban oktatott és már ebben az időben föltűnt, hogy a tanárt nem érdekelte egyéb, csak az üzlet. Egy volt tanítványa elmondja, hogy Seewarth, akit azelőtt Sklenárnak hívtak, 1916-ban változtatta meg nevét, mert eredeti neve gunyolódásra adott alkalmat a diákoknak. Saját növendékeivel is állandóan üzletekről tárgyalt az államfordulat utáni időkben és a diákoknak főleg az esett jól, hogy a tanulmányokkal nem sokat törődő tanár azt is megengedte nekik, hogy az órák alatt a tanteremben nyíltan cigarettázhassanak. Főleg szappannal, automóbilal, liszttel és bőrrrel kereskedett a tanár és nem egy ízben tanítványait is felhasználta a közvetítésre.

A híres Rickett pozsonyi szövetségesei

A pozsonyi rendőrség lázasan dolgozik a kiterjedt büntető szálainak kibogozásán. Egész hajnali négy óráig folytak a kihallgatások és reggel félnyolckor már újra kezdődött a munka. Eddig három pozsonyi nagybank van belevetve az ügybe, e bankok igazgatóit és alkalmazottait hosszantartó kihallgatásnak vették alá. A nyomozásba a bécsi rendőrség is bekapcsolódott és két magasrangú tisztviselőt küldtek ki Pozsonyba, hogy a bonyolult ügy auktáiba betekintést nyerjenek.

A csempészszerkezet vezetői hosszú időn át összeköttetésben álltak Rickett bankárral, a híres pénzemberrel is, aki abesszini szerződéseivel keltett annakidején óriási föltűnést. Nagy szöveget tett a társaságnak egy Finkl nevű elegáns fiatal nő, aki futárként közlekedett a bécsi központ és a fiókhelyek között.

Bécsben volt a szövetség utlevélközpontja is, ahol nagyban gyártották a hamis utleveleket, nemcsak a szervezet tagjai, hanem idegenek számára is. A hamis utlevél átlagos ára 200 schilling volt.

A nemzetközi társaság pontosan fölosztotta a működési területet. Csehszlovákia két részre oszlott, Szlovenszko és Kárpátalja Seewarth működési körébe tartozott, a történelmi országokban pedig egy bizonyos Goldstein nevű ember vezette az üzletet, akinek állítólag Prágában a Jindrisská ulice 32. számú házában volt lakása. Az itteni rendőrség máris megállapította, hogy Goldstein nem lakik a nevezett házában, annál kevésbé, mert ez a ház a városi villamostársaságé és abban a házmesteren kívül lakó nincsen. A rendőrség valószínűnek tartja, hogy Goldstein saját embereinek sem árulta el valódi címét, de lehetséges az is, hogy az egész szervezet igyekszik Goldstein szökését elősegíteni, mert a jelek azt mutatják, hogy ő volt az egész banda feje. A rendőrség kutatásai Goldstein kézrekerítésére mindeztideig eredménytelenek.

Az első letartóztatások Bécsben

Tegnap és ma a bécsi rendőrség is erélyes nyomozást folytatott a nemzetközi csempészbanda üzelmeinek földerítésére. A gazdasági rendőrség a pozsonyi hatóságok közlései alapján kihallgatta azokat az embereket, akiket már régóta gyanúsít valutacsempészéssel. Eddig két embert vettek őrizetbe és a legújabb hírek szerint kézrekerítették Körner Ignácot, a bünszövetkezet ausztriai fejét is. Körner — amint megirtuk — 1933. óta működik együtt a csempésztársasággal és Ausztriában vásárolta össze a csehszlovák értékpapírokat, amelyeket azután Pozsonyba szállítottak. A bécsi szervezet az értékpapírok után 20 százalékos részesedést kapott.

A pozsonyi hatóságok megállapítása szerint az állítólag Prágában lakó Goldstein a Németország felé irányuló csempészetet bonyolította le. Umstetter és Retter a romániai fiókokat ellenőrizte, míg Bécsben Körneren kívül Drauer Róbert és Finkl Elza, a föltűnő szép futárnő dolgozott a csempésztársaság érdekében.

32 letartóztatás Lengyelországban

Néhány nappal ezelőtt Varsóban nagyarányú csempészbetrány pattant ki és valószínű, hogy a devizacsempészek összeköttetésben állottak a most leleplezett bécsi és pozsonyi csempésztársasággal. Letartóztatták a Polski Bank Neumann Václav nevű tisztviselőjét, akitől kiderült, hogy idegen váltókat, főleg márkaváltókat vásárolt össze, jóval a hivatalos árfolyam alatt és így igen jelentős keresetre tett szert büntőrsaival együtt. Neumannon kívül eddig 31 embert vettek őrizetbe, akik mind a titokzatos módon Lengyelországba kerülő váltókkal manipuláltak. Egyelőre teljesen rejtélyes, hogy miképpen kerültek forgalomba a márka-váltók, mert Németország és Lengyelország között elszámolási viszony van és így váltóval való fizetés a két ország közötti nyílt forgalomban nem is lehetséges. Valószínű, hogy a váltókat Lengyelországon kívül vásárolták össze, mert azok ellenértéke sem volt legális uton szállítható. A „Die Zeit” szerint fölmerül annak lehetősége, hogy a váltók ellenében eladott csempészarut Csehszlovákián, vagy Ausztrián keresztül szállították. A márka-váltókat azután ugyancsak csempészetben juttatták vissza Németországba, mert a német birodalomba tilos bevinni márkaértékeket.



„OLLA” Cristallin és Tropic a legmodernebb. Az egész világ bizalmát bírja, mert minőségileg pótolhatatlan.
Ne fogadjon el „O.LA” helyett alány utáztatoka!

Eddig tíz autó számát állapították meg, amelyek alatt az országok közötti csempésztést folytatták. Valószínű, hogy összesen csak hat autó állt a banda rendelkezésére, de ezek számai — amint közlünk — egy ügyes szerkezet által változtathatók voltak. A művészi módon konstruált autók egész karosszériáját meg lehetett változtatni egy gombnyomással és a tartályokat, amelyekben kábítómérget csempészttek, egy emeltyűvel a hűtő vizébe meríthették el. A kábítószer-csempésztés feje egyébként Seltenreich állítólagos tanár volt, aki gyakran fordult meg Pozsonyban is. A banda tagjai közé tartozott egy Ehrenstein nevű orosz emigráns is.

Aranycsempésztés „követségi” kocsin

Külön szolgálatot tartott fenn a csempészbanda az aranycsempésztésre. Ügynökök serege vásárolta össze a törmelékaranyat, ezt eddig föl nem derített műhelyekben rudakká olvasztották és a különleges autók titkos rekeszeiben Ausztriába, Olaszországba és Németországba szállították. A kicsempésztett arany egy részét a marheggi, bergi és znaimi határrendőrségeknek sikerült lefoglalniuk.

A banda idegen követségek jelzéseivel is visszaélt, hogy a csempészetet sikeresen lebonyolíthassa. Volt egy autójuk, amely CD jelzéssel futott és egy bécsi idegen követség kocsiaként szerepelt. Ez az autó számtalanszor tette meg az utat Jugoszláviába.

Iyam alatt és így igen jelentős keresetre tett szert büntőrsaival együtt. Neumannon kívül eddig 31 embert vettek őrizetbe, akik mind a titokzatos módon Lengyelországba kerülő váltókkal manipuláltak. Egyelőre teljesen rejtélyes, hogy miképpen kerültek forgalomba a márka-váltók, mert Németország és Lengyelország között elszámolási viszony van és így váltóval való fizetés a két ország közötti nyílt forgalomban nem is lehetséges. Valószínű, hogy a váltókat Lengyelországon kívül vásárolták össze, mert azok ellenértéke sem volt legális uton szállítható. A „Die Zeit” szerint fölmerül annak lehetősége, hogy a váltók ellenében eladott csempészarut Csehszlovákián, vagy Ausztrián keresztül szállították. A márka-váltókat azután ugyancsak csempészetben juttatták vissza Németországba, mert a német birodalomba tilos bevinni márkaértékeket.

Kész az új sajtójavaslat, amelyet Bratianu Dinu ismét nem fogad el

Bucurestiből jelentik: Mint ismeretes, a sajtótörvény tervezetét első formájában elvetették. Ebben nagy érdeme van Bratianu Dinunak, a liberálistárpárt elnökének, aki a leghevesebb ellenállást fejtette ki. Szó volt arról is, hogy végleg elvetik a sajtótörvény reformtervét. Az igazságügyminiszter azonban a hír ellenére máris elkészült a második módosított új sajtótörvény tervezettel, melyet ki is nyomtatott és az igazságügyminiszter utasítására annak egy-egy példányát eljuttatták a kormány valamennyi tagjához, valamint Bratianu Dinuhoz, a liberálistárpárt elnökéhez. Valószínű, hogy az új sajtótörvény-tervezettel miniszteri érkekezetet foglalkozik majd, amelyen Bratianu Dinu, aki már előzőleg is élesen állást foglalt az új sajtótörvény-tervezet szigorító rendelkezései ellen, újból ellenzéki szellemben teszi meg az észrevételeit és a javaslat elvetését kéri majd. A miniszteri érkekezetlen egyébként részt vesz Tătărescu miniszterelnök is.

Ha Budapestre jön, élkezzen a Hangli vendéglőkben

Dunapart.

Kitűnő zene. Elsőrangú konyha.

Olecsó árak.

Tulajdonosok:

Ronai Testvérek, Vigadó-tér

Olesó társasutazás BUCURESTI-be gyorsvonattal.

Indulás 18-án hétfőn este 8.45 órakor

Indulás Bucurestiből esütörtök este 7 órakor.

III. osztály

Lei 795.— TOUR-RETOUR

II. osztály

Lei 1250.—

Jelentkezni lehet Centropa képviselőnél: **Sándor Iván & Co. Arad, Bul. Reg. Maria 18. Telefon 132. Dacia kávéházzal szemben**

SPORT KÖZLÖNY

Március 21-én, április 25-én és május 9-én bonyolítják le a Román Kupa fordulóját

Jun us 6-án kerül sor a Caro -Kupa döntőjére — A Gloria és az AMEFA tavaszi programja

Bucuresti. A nemzeti bajnoki bizottság tegnap este megtartott nagyfontosságú ülésén Radu Istrate elnökölt, kivüle Romaniteanu, Pacurariu, továbbá Capatana és Luchide Octav vettek részt. Hosszas tárgyalás után úgy döntöttek, hogy a görög keleti husvét első napján is bajnoki mérkőzéseket játszanak, május 3-4-ét azonban az egyesületek rendelkezésére bocsájtják barátságos mérkőzések lebonyolítására.

Ezután került sor a Román Kupa terminusainak megállapítására, illetve a nemzeti bajnoki programmal való összeegyeztetésre. A Kupában tudvalevően még 32 csapat szerepel, tehát még 5 forduló kerül lebonyolításra. Március 21-én kerül lejátszásra az első 16 mérkőzés, míg a további fordulókat április 25-én (8 meccs) és május 9-én (4 mérkőzés) bonyolítják le. Az elődöntő és döntő terminusait nem állapították meg még, miután azok a Középeurópai Kupa terminusaitól, valamint a válogatott csapat már lekötött mérkőzéseinek időpontjaitól függenek.

A Carol Kupa döntő mérkőzését, amelyen a Nyugati Liga csapata a védő Déli Ligával kerül szembe, június 6-án bonyolítják le a főváros-

ban. Ez a kupadöntő egyszersmind mintegy gyakorlómérkőzése lesz a június 10-iki belga-román mérkőzésnek és az itt látottak alapján állíthatjuk majd össze a válogatott együttest.

Alantiakban adjuk a két arad-i divíziós csapat tavaszi bajnoki műsorát:

Február 28: Universitatea—Gloria, AMEFA—Unirea-Tricolor.

Március 7: AMEFA—CAO, Ripensia—Gloria.

Március 14: Venus—Gloria, AMEFA—Ripensia.

Március 25: Unirea-Tricolor—Gloria.

Március 28: AMEFA—Universitatea.

Április 4: Gloria—CFR, Chinezul-ILSA—AMEFA.

Április 11: AMEFA—Gloria.

Április 18: Juventus—AMEFA, Gloria—Crişana.

Április 23: CFR—AMEFA, Gloria—Victoria.

Május 2: Gloria—Chinezul-ILSA, Crişana—AMEFA.

Május 16: Victoria—AMEFA, Gloria—Juventus.

Május 23: AMEFA—Venus, CAO—Gloria.

Kerékpáros világhíradó

Maes Romain, az ismertnevű belga kerékpárversenyző négy napos kényszerpihenőre szorul. A legutóbbi versenyeken szerzett sérülései, de meg rossz kondíciója miatt is orvosai eltiltotta a versenyzéstől.

Richard lett Párisban a „téli bajnok“ a francia kerékpáros szövetség által rendezett nemzetközi versenyen. 2. Chaillot (Belgium). 3. Gérardin.

Brüsszelben nagy francia-belga kerékpársata folyt az Union St.—Gilloise Nagydíjáért. Győzött a belga Scroeven, 2. Hermans (Belgium), 3. Bernard (Fr.), 4. Meskens (B.), 5. Laforge (Fr.).

O Kaspar Felix nyerte az osztrák férfi műkorcsolyázóbajnokságot Linhart és May előtt. A párosverseny eredménye: 1. Wagner—Staniek, 2. Winkelmann—Löhner, 3. Stöhr—Hackl.

Fizessen elő

az

ARAD-I KÖZLÖNY-re

ajándékul kapja

200 oldalas, 1937. évre szóló

ALMANACH-unkat

és február 1-ig gratis küldjük lapunkat.

Eiőfizetési díj ugy helyben mint vidéken havonta 70 lei

Tilden

félt a népszerűségét Perry-től, a most profívá vedlett világbajnoktól. A népszerű „Big Bill“ nem akar „3-ik számú tag“ lenni — a saját truppjában, amelynek tudvalevően Perry és Vinnes a másik két tagja. Így most új — most már hat tagu — Tilden-cirkusz alakul, amelynek Satoh (japán), Richards, Stofen, Plaa és Chapin a tagjai, no meg persze Tilden.

O Az oslói uszóversenyen Den Ouden két győzelmet aratott. 100 m. hölgy gyors: 1. Den Ouden 1:06.4 mp., 2. Timmermans 1:09.8. 100 m. hölgy hát: 1. Den Ouden 1:21.7, 2. Timmermans 1:26. A hátúszó eredmények gyengék.

Szabadon engedték a mesterségesen tenyésztett patkányokat,

mert engedély nélkül tenyésztették őket

V a r s ó b ó l jelentik: Szent Bürokrácus csunya tréfát űzött Novy Dvor lengyel városka lakosságával. A város egyik lakosa évek óta abból élt, hogy egereket és patkányokat tenyésztett s ezeket kísérleti célokra a klinikáknak és egyéb tudományos intézeteknek adta el. Egy szép napon a hatóság rájött, hogy ez a kereskedés engedély nélkül történik. Az üzemet nyomban bezárták. De mi történt a rágcsálók-kal, amelyek a ketrecek légióját töltötték meg a „törvénytelen üzemből“? Az üzem tulajdonosa jogtalanul tartotta őket s a hatóságnak ugyebár nem feladata, hogy egerek és patkányok sorsáról gondoskodjék. Hogy elpusztítsa a veszélyes rágcsálókat, arra az eljáró tisztviselőknek nem volt felhatalmazásuk. Így hát igazán nem tehettek egyebet, mint hogy szabadjára bocsátották az egerek és patkányok ezreit. Ezen nevet most egész Lengyelország, kivéve persze Novy Dvort, amelynek föl sem lehet mérni a kárát. A lakoságnak nem volt többé se éjjele, se nappala a virgonc állatkáktól, amelyek nagy életkedvvel rágtak meg mindent, ami megrágható. Kiirtásukra most valóságos vadászexpedíciót kellett szervezni, amelynek költségei a város háztartását terhelik.

Megalakulnak a közigazgatás információs-irodái

a nagyközönség tájékoztatására

Az új közigazgatási törvény értelmében január 15-től kezdve minden helyi közigazgatási mellett információs és panaszirodát kell felállítani, hogy a központi közigazgatási szerveket mentesítsék olyan kérések vagy fellebbezések elintézésétől, amelyek az egyes helyi közigazgatási szervek hatáskörébe tartoznak. Ugyancsak az új törvény kötelezi a tisztviselőket arra, hogy a minden egyes beérkezett kérést a beérkezés napjától számított harminc napon belül intézzenek el, mert, amelyik tisztviselő e kötelezettségének nem tesz eleget, azt a szolgálatból eltávolítják. Az információs iroda a kérvényeket naponta eljuttatja a megfelelő ügyosztályhoz, amely a kérvényt referátummal ellátva juttatja vissza az információs iroda főnökéhez. Az iroda vezetője köteles szóbeli felvilágosításokat és utasításokat is adni a polgároknak, hogy panaszukat milyen formában és hol terjeszthetik elő. Ha a kérvényező posta útján akarja megtudni kérdésének elintézését, úgy kérésének beadásával egyidejűleg lakás-címe megjelölése mellett kéréséhez postabélyeg vagy levelezőlapot kell mellékelnie és ebben az esetben kérésének elintézéséről postán értesítik.

UJ KÖNYV

Köves Tibor: „Csavargók menetrendje“. Az író a könyvről: „Igen fiatalon rabjúi estem annak a betegségnek, vagy szenvedélynek, amelynek utazás a neve. Először önieledten adtam át magam neki, mint mások az alkoholnak vagy a szerelemnek. Lassan azonban rájöttem, hogy nem egészen egyszerű dolog az, ami velem és általában az utással történik. Meg kellett tudnom, hogy van külön önálló léleklapot, amelyet kizárólag az utazás vált ki belőlünk: sajátosság, lázas, természetellenes állapot. Figyelni kezdem tehát „az utas“ életét. A vallásos, a szerelmes és a hódító ember után felfedeztem magam számára az utazó, a csavargó embert. Miért utazik ő, kérdeztem, hogyan csemagol, hol száll meg, mitől fél, mit remél? Miért indult el Kolumbusz ötdélszázad éve s miért indult el manapság jámbor családapák, türelmetlen ifjúmunkások és nyugodt, idős hölgyek? S amikor megérkeznek valahová, hogyan viselkednek, hogyan kell viselkedniük, hogy megértsék és átéljék az ismeretlen tájat, az idegen várost? Mindent el akartam mondani, amit tudok az utazásról, e cselekvésben levő költészetről, a csábító plakátok hatásáról, a csomagolástól kezdve egészen a mozgás metafizikájáig“. Köves Tibor: „Csavargók menetrendje“ című könyve 216 lapon, szép kiállításban fűzve 99 lei minden könyvkereskedésben vagy Lepage-nál: Cluj. Kérje a Nyugat kiadványok jegyzékét

Hol fordíttassa okmányait?

MITRA I. SÁNDOR-nál!

dipl. jegyző és vizsgázott törvénytudós
jegyző hivatásos FORDÍTÓ fordításokat
eszközöl felelősség mellett a következő nyelvekben:
román, magyar, német, francia, angol, olasz, spanyol, orosz, latin, cseh, lengyel, holland, szerb, bolgár.

Arad egyedüli többnyelvű fordítóirodája. — Információs iroda. — Bejegyzett cég.

Arad Bulev. Regele Ferdinand 5. Csanád Bank-palota. Másolásokat és levelezéseket vállal. Cégek részére jutánvonal díjazás mellett Szegényeknek, munkanélteknek kedvezményt nyújt.

HIVATAL: d. e. 9-1-ig.
d. u. 3-7-ig

„A virágzó asszony“

Egyszerre volt szerelmes az anyába és leányába

Mindkettőt lelőtte, mert nem hallgatták meg

Bécsből jelentik: Különös szerelmi dráma játszódott le hétfőn délután Bécs egyik külvárosában. Neumann Ferenc többszörösen büntetett előéletű, 24 éves lakatossegéd revolveres merényletet követett el egy kifőzés tulajdonosnője és annak 15 éves leánya ellen, mert mind a ketten elutasították tolaikodó szerelmi közeledéseit. A kifőzés tulajdonosnőjét egyizben már életveszélyesen megfenyegette, amiért bíróság elé is került. Magatartása végül annyira türhetlenné vált, hogy egyszersmindkorra kitusították a kifőzésből.

Tegnap délután mégis megjelent ott, mondván, hogy adósságait akarja kifizetni. A helyiség tele volt vendégekkel, de ami ezután következett, oly villámgyorsan játszódott le, hogy senki sem tudta megakadályozni.

Neumann hirtelen revolvért rántott és lelőtte mind a két szerelmét, majd önmaga ellen fordította a fegyvert. A merénylő nyomban holtan esett össze; két áldozatának súlyos az állapota.

Gyorskorcsolyázó bajnoksági futamok Budapesten

Budapestről jelentik: A városligeti műjégpályán ma tartották az 1937. évi gyorskorcsolyázás bajnokságának első két futamát. Az 500 méteres gyorskorcsolyázásban 1. Wintner István (BKE) 46.1 p. 2. Ocskay (BKE) 46.7 perces idővel. A 3000 méteres bajnok Hidvéghy (BKE) 5:11.1 országos rekorddal. 2. Ocskay (BKE) 5:21.6 perces idővel.

Szerkesztői üzenet

T. F. A kért Inzestrare-kötvények számaikat még nem húzták ki.

A szerkesztésért:
Dr. STAUBER JÁNOS
felel.

APRÓ HIRDETÉSEK.

Egy apróhirdetés **20 lej.** Minden további ára **10 szóig csupán** :- szó 2 lej. :-

Az apróhirdetések előre fizetendők.

Apróhirdetéseket este **9 óráig** vesznek fel az Arad-i Közlöny kiadóhivatalai. Telefon: 151.

Főkiadóhivatal: Bulevardul Regele Ferdinand 4.

Az AMERIKA vendéglőben
(Calea Saguna és Str. Ep. Ciorogariu sáros) 416
MA HALVACSORA
cigányzene. — Reggelig nyitva

LEVELEZÉS

„Wuzsikális“ jelgére levél van a fiókkiadóban. 454

„FUGGETLEN“ jelgére levél van a kiadóban „Édes folyóvíz“-től.

„Boldogságkereső“ jelgére levél van a kiadóban. „Boldog Ujév“. 457

ALKALMAZÁS

INTELLIGENS, jó családból való, jó megjelenésű kiszolgáló kisasszony, azonnalra felvételek. Königsdorfer cukrászda. 452

KERESKÉK megbízható főztnitűdő mindent 2 tagu családuhoz, vidékre. Cim a kiadóhivatalban. 369

Jólfőző, gyermekszereplő minden szonnal felvételük. Fikker, Bulev. Carol 15., II. emelet. 460

Önállóan jólfőző fiatal jobb nő, elsőjére állást keres. Cimeket a kiadóba kér 458

Mechanikust, ki a villanyszerelésben is jártas, keresek. Schwarz, Str. Branzevile 1.

LAKÁS

Bérbevennek Calea Saguna vagy Str. Logăneanu-ban vagy azok környékén egyszoba, konyha, spájz és pincéből álló lakást. Cim a kiadóban.

Urincsaládnál keres butorozott szobát, esetleg előházzal. „Hivatalnoknő“ jelgével ajánlatokat a kiadóhivatalba. 439

KERESKÉK kétszobás, fűrdőszobás lakást március elsőjére. Ajánlatokat „Március“ jelgére a kiadóba. 451

1 szobás udvari lakás mellékhelyiségekkel kiadó. Str. Stroiescu 81. Bővebbet Str. Metianu 18. 456

ÖZLETEK

Azonnal eladó élelmiszerüzlet a város főutvonalán, berendezéssel és áruval együtt családú okok miatt. Cim a kiadóban. 424

VÉTEL ÉS ELADÁS

Haláleset, elutazás, költözködésből kifolyólag veszek készpénzért ócska butorokat, ruhaneműket, testműveket, könyveket, szőnyeget, ágyneműt, matracokat, hangszereket, makulaturapapírt, ócskavasat, padlásholmit stb. Vidékre is megyek. Cimeket a kiadóba, vagy lakásomra, Str. Gojdu 5. 433

Varrógépek, pianók, butorok, szőnyegek nagy választékon ócskón a „Tempo“ b.z. üzletben Arad, Fischer uliz-palota (Libr. Diecezana mellett.) Zalogtárgyakat felelősség mellett elhelyezünk. előleget nyújtunk, hosszabbításokat legolcsóbban eszközölünk.

Villany-szerelés és azok javítása
Villany-műszerek és azok javítása
Villany-csillárak és azok javítása
Villany-gépek és azok javítása
Villany-szerelési anyagok raktára

NAVRADI,
Arad. Str. Metianu. 982

Valódi perzsahunda jutányosan eladó. Cim a kiadóban. 404

Rádióműsor

— Romániai időszámítás. —

PÉNTEK, JANUÁR 15.

București. 6.30: Ritmikus torna, hírek, reggeli hangverseny gramofonlemezek, háztartási és gyógyászati tanácsok. 13: Időjelzés, kulturális hírek, sport, vizállásjelentés. 13.10: Déli hangverseny. 14.10: Hírek. Időjelzés, időjárás, tőzsde, bel- és külföldi hírek. 14.30: Hangverseny. 15: Utolsó hírek. Gabonatőzsde. 18: A Sibiceanu-zenekar szórakoztató zenéje, Ion Luican énekszámával. 19: Időjelzés, időjárásjelentés, időszerű kérdések. 19.10: A hangverseny folytatása. 20: Rádiógyetem. Pr. Nae Popescu előadása. 20.20: Const. Notara életéből. Alex. Obedenaru előadása. 20.35: Puccini: „Manon Lescaut“, opera 4 felvonásban, a milánói „Scala“ zene- és énekkarával, Molajoli vezényletével. (Gramofon). — Felvonásokközben: 21.15—21.55: Könyvekről. 22.05—22.15: Sport. — 22.35—22.45: Hírek. 23.05: Szórakoztató zene gramofonlemezek. 23.45: Hírek a külföldre francia és német nyelven. 23.55: Hírek.

Budapest I. 7.45: Torna. Utána hanglemezek. 8.20: Étrend. 11: Hírek. — 11.20: Időszerű szemle. (Felolvasás). 11.45: Az influenza vagy nátház. Irtá Somogyi Béla dr. (Felolvasás). 13: Déli harangszó. Időjárásjelentés.

13.05—14.30: Fátyol Jancsi és cigányzenekara. Közben kb. 13.30: Hírek. Közben kb. 14.15: Pontos időjelzés, időjárás- és vizállásjelentés. — 14.40—15.20: B. Kenéz Lily zongorázik. 15.40: Hírek, étrend, élelmiszerárak. — 17.15: A rádió diáklőrlője. 17.45: Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek. 18: A névtelen urlemb. Kárpáti Aurél elbeszélése. 18.30: Novotny-Kubicek harmonikakettőse. 18.50: Virágh László órnagy előadása. 19.15: A rádió szalonzenekara. 20.20: Az Operaház előadásának ismertetése. 20.30: Az Operaház előadásának közvetítése. „Varázsfuvola“. Zenéjét szerezte Mozart. — Az előadás után kb. 23.45: Időjárásjelentés. 23.50: Hanglemezek. Közben 24: Hírek angol nyelven. Éjjel 1.05: Hírek.

Budapest II. 19.25—19.50: Gyorslótanfolyam. 20.10—20.25: A rádió szalonzenekara. 20.30—20.55: Divattörténeti csevegés. 21—22.10: Hanglemezek. 22.15—22.25: Hírek. 22.35—23.35: Setét György szalonötösének műsora.

Bécs. 8.10—9: Strauss János-lemezek. 13: Könnyű zene. 15: Lorenz tenor lemezei. 17.05: Szimf. lemezek. 18.30: Hangv. Regensből. 20.30: A 15. gy. zenekara. 21.55: Rádiózenekar. — 23.35: Szimfonikusok.

Belgrád. 13: Lemezek. 13.45: Rádiózenekar. 18.20: Orosz dalok. — 18.40: Népzene. 19: Népdalok. 19.30: Rádiózenekar. 20.50: Lemezek. 23.20—24: Lemezek.

Milano. 17: Lemer-vonósnégyes. 21.40: Vegyes zene. 22: Szimfonikus hangverseny. Utána: Táncczene.

Deutschlandsender. 7: Harangjáték. Jelmondat. Lemezek. 11: Hangjáték. — 17: Délutáni zene. — 20: Táncczene. Közben: A nap hangjai. 21.10: Szájharmonika- és citerazene. 22.10: Rehberg: Egy bizonyos Peters Károly, hangjáték. 23.30—1: Dobrindt-zenek.

SZOMBAT, JANUÁR 16.

București. 6.30: Ritmikus torna, hírek, reggeli hangverseny gramofonlemezek, háztartási és gyógyászati tanácsok. 13.00: Időjelzés, kulturális hírek, sport, vizállásjelentés. 13.10: Déli hangverseny. 14.10: Hírek. Időjelzés, időjárás, tőzsde, bel- és külföldi hírek. 14.30: Hangverseny. 15.00: Utolsó hírek. Gabonatőzsde. 15.15: Ora strajerilor. 18.00: Alex. Bădăuță előadása. 18.15: A „Mihai Viteazul“ gárdeazred fuvózenekarának hangversenye. Lt. Giurgariu vezényletével. 19.00: Időjelzés, időjárás, időszerű kérdések. 19.10: Vegyes zene. A rádiózenekar hangversenye. 19.50: N. I. Herescu előadása.

20.10: A hangverseny folytatása. 20.50 Rádióüzenetek. 21.05: Műszaki feleletek. 21.15: A rádió jazz zenekarának tánczenéje. „Tegnap és ma“. Régi és mai slágerek. Dorel Livianu ének számaival. 22.30: Hírek. Sport. 22.45: A Cristea zenekar játéka. 23.45: Hírek a külföldre francia és német nyelven. 23.55: Utolsó hírek.

Budapest I. 7.45: Torna. Utána: Hanglemezek. 8.20: Étrend. 11: Hírek. 11.20: Zsoldos László elbeszéléseiből. (Felolvasás.) 11.45: A Szépművészeti Múzeum flamand festők műveinek gyűjteményét a XVII. század első feléről ismerteti Balás-Piri László dr. (Felolvasás.) 12.10: Nemzetközi vizjelzőszolgálat. 13: Déli harangszó. 13.05: A rádió szalonzenekara. Közben kb. 13.30: Hírek. 14.20: Pontos időjelzés, időjárás és vizállásjelentés. 14.30: Hanglemezek. 15.40: Hírek, étrend. 17.15: A szanta csikó. Jánosi György ifjúsági felolvasása. 17.45: Pontos időjelzés, hírek. 18: Halló, itt Telefonhíromdó. Közvetítés a Telefonhíromdó helyiségeiből. 18.30: Rácz Berci és cigányzenekara. 19.30: Mórócz Zsigmond elbeszélése. 20: Stefánia Imre zongorázik. 20.40: Szász Ila előadástje. Zongorán kísér Polgár Tibor. 21.40: A bécsi rádióállomás műsorának közvetítése: „Tánc az élet“. Viktor Hruby rádiógyűvelege. 23.15: Hírek, időjárásjelentés. 23.30: Bura Sándor és cigányzenekara. 0.10: Kertész Miklós jazzzenekara. 1.05: Hírek.

Budapest II. 19—19.25: Mezőgazdasági felőra. 19.30—20.05: Schumann: D-moll zongorahármas. — 20.10—20.40: Lelkes István dr. előadása.

Bécs. 8.20—9: Filmlemezek. 14.15: Szimf. lemezek. 15: Schubert dalok. 16.15: Francia lecke. 16.35: Vasutasok fuvózenekara. 18: Kivánságlemezek. 19.20: Népdalok. 20.45: Isserlis Gyula zongoráz. 21.40: Hruby: Az élet tánc — rádiógyűveleg.

Deutschlandsender. 7: Harangjáték, Jelmondat. Lemezek. 13: Könnyű zene. 19: Brahms dalok. 20: Vidám zenés est jelenettel. 21.10: Tizenhat művész lemez. 23.30: Haydn: Divertimento nyolc fuvósra. 24—1.55: Kaiser tánczenekar.

Kassa. 18.40: Rádiózenekar. Rákóczi Induló (Berlioz átírásában). Kibay: Keringőtánc hegedűre és zenekarra. Liszt: VL magyar rapszódia. 19: Rádiózenekar. 19.45: Ruszin és magyar hírek. Lemez.

Milano. 18.15: Táncczene. 21.40: Bécs. 23: Egyfelvonásos. 23.40: Táncczene.

HUNGARIA

Nagyszállóda

BUDAPEST,

a Dunaparton. Előkelő otthon! Polgári árak!
Távíratcim: „HUNGARIOTEL“

Legújabb jelentéseink:

Eltorlaszolta magát Franco követe a stockholmi spanyol követség palotájában

Erőszakkal helyezik jogaiba a madridi kormány képviselőjét

Stockholmból jelentik: Az itteni spanyol követségi palota körül támadt izgalom mindjobban emérgesednek. *Fiscovi* követ, aki a polgárháború kitörése után Francoékhoz csatlakozott, még most sem hajlandó átadni a követségi palotát *Palencia* asszonynak, a valenciai kormány megbízottjának, aki már beismutatta megbízó-levelét a királynak. A követ

eltorlaszolta magát a palotában és attól kell tartani, hogy a stockholmi rendőrség most már csak erőszakkal veheti birtokába a követségi palotát. A rendőrfőnökség 48 órai haladékot adott ismét a követnek és ez pénteken jár le. Ha addig nem történik változás, úgy a rendőrség megrohanja az épületet és erőszakkal fogja azt hatalmába keríteni.

Detektivek ezrei üldözik az amerikai gyermekgyilkost

50.000 dollárra emelték fel a vérdíjat Leírhatatlan izgalom az Egyesült-Államokban

NEWYORKBÓL jelentik: A 10 éves *Charles MATTSON* meggyilkolása miatt egész Amerikában leírhatatlan izgalom uralkodik. A detektivek ezrei üldözik a bestiális gonosztevőket, akiknek azonban eddig nem sikerült a nyomukra akadni. Az általános felháborodás következtében *CUMMINGS* főállományúész a gyilkos fejére kitűzött vérdíjat 50 ezer dollárra emelte fel.

Trockij:

„Szavaim sulya letaszítja Sztalint a trónjáról!”

A bolygó szovjet-emigráns 15.000 aranyfontot őriz páncélozott ládáiban

Hitler érdekes párbeszéde a berlini szovjetnagykövettel

Mexiko Cityből jelentik: *Trockij* újabb nyilatkozata nagy feltűnést keltett. A volt diktátor kijelentette, hogy nem akar csendben maradni. Nem akarja e'felejteni azokat a rágalmakat, amelyek *Stalin* szórt rá. Nála vannak az utolsó kilenc esztendő bizonyítékai és azokból kiderül, hogy sohasem konspirált a szovjet ellen. Reméli, hogy meg fogja győzni ellenségeit és reméli, hogy szavainak sulya „letaszítja *Stalin* a trónjáról”.

Trockij különben hatalmas páncélozott ládákat hozott magával, amelyekben 15.000 font aranypénzt őriz, melyet hivei és követői adtak össze az egész világból.

Itt írjuk meg azt is, hogy a Prager Tagblatt berlini jelentése szerint *Hitler* német kancellár az újévi fogadás után, a cerce során előrenyújtott kézzel, mosolyogva lépett *Surics* szovjetnagykövethoz és arra célozva, hogy a nagykövet csak néhány nap előtt tért vissza Moszkvából, ezt kérdezte:

— Nos, hogyan érezte magát Moszkvában, nagykövet ur; nagyon hideg volt?

— Hogyne — válaszolta nagykövet ugyancsak mosolyogva.

— És mi van az orosz karácsonyfával? Hogyan fér ez össze az istentelenséggel? — Moszkvában minden a rendes uton halad — válaszolta a nagykövet.

Németország légi bázisokat kíván a Földközi-tengeren

Feltűnéstkeltő jelentések Göring és Mussolini római tanácskozásairól — Tisztelgő látogatás az olasz királyi parnal

Londonból jelentik: *Göring* porosz miniszterelnök római útját nagy érdeklődéssel figyelik Londonban. Az angol lapok szerint *Göring* a következő kérdésekről tanácskozik *Mussolini* miniszterelnökkel: 1. A spanyol polgárháború ügye. 2. Németország és Olaszország gazdasági önellátási tervéi. 3. A német légitforgalom kiterjesztése a Földközi-tenger keleti részeire.

A londoni lapok megemlítik, hogy *Mussolini* és *Hitler* teljesen egyetértenek a spanyol benemavatkozás kérdésében. A *Daily Mail* szerint *Göring* római tanácskozása során át fogják tekinteni az általános helyzetet és bizonyára szóba fog kerülni a német gyarmati követelések ügye is.

Egy másik jelentés szerint a londoni lapok az utóbbi időben több ízben írtak arról, hogy *Ciano* gróf olasz külügyminiszter a közeljövőben Londonba utazik. Hivatalos körökben *Ciano* gróf londoni utazásának tervéről még semmit sem tudnak, de azt nem tartják kizártnak. Az angol-olasz megegyezés aláírása után egy ilyen utazást nem tartanának váratlanul.

Victor Emmanuel olasz király egyébként ma délben féltizenkettőkor kihallgatáson fo-

Ejszakai tűz

az Arad-megyei Takarékpénztár Rt. palotájában

Csütörtökön éjszaka 11 óra 22 perckor jelentek az arad-i tűzoltóság, hogy az Arad-megyei Takarékpénztár Regina Maria-uton levő épületében tűz ütött ki. A tűzoltóság csakhamar kivonult és megállapította, hogy a tűz a *Davidovics*-féle könyv-kötészet pincéjében keletkezett. Itt — eddig ismeretlen okból — kigyulladt a tűzifa és ennek lángját vették észre a házbüliek. A tüzet rövidesen sikerült eloltani. A kár nem nagy, pontos összegét még nem sikerült megállapítani.

A Vigyázó-muzeum gondnokát gyanúsítják a nagyértékű gyűjtemény rejtélyes kifosztásával

Budapestről jelentik: A rendőrség letartóztatta és az ügyészségnek adta át *Lublovári Györgyöt*, a Tudományos Akadémia rákoskeresztúri Vigyázó-muzeumának gondnokát, mert olyan nyomok jutottak tudomására, hogy a százezer pengő értékű ékszert nem lopták el, hanem ő értékesítette azokat.

Már a lopás felfedezése után is feltűnő volt, hogy a kastély ablakai teljesen zárva voltak és semmi nyom sem mutatott arra, hogy ott rablók jártak. A legutóbb pedig az egyik zálogház becsüse személyleirást adott arról a személyről, aki a kastélyból eltűnt ékszerek egy részét zálogba retele. Ez a személyleírás pedig teljesen *Lublovári*ra illik.

A lengyel kormány

erélyes kézzel töri le az antiszemita kilengéseket

Varsóból jelentik: A Pártiroda jelenti a következőket: A költségvetési vita befejezése után a költségvetési bizottságban éjszakai ülés folyamán nagy beszéddel indokolta meg *Skladovski* miniszterelnök azokat a szigorú intézkedéseket, amelyeket a kormány a zsidóüldözés megfékezésére alkalmazott. Ezeket a kilengéseket a nemzeti pártok szervezték. Hangsúlyozta a miniszterelnök, hogy ezek az intézkedések nemcsak jogosak voltak, de egyenesen kötelessége volt a kormánynak a legerélyesebb rendszabályokat alkalmazni az antiszemita tüntetések résztvevőivel és különösen a felelős vezetőikkel szemben. Ezek a kilengések — mondotta a miniszterelnök — zsidóüldözéssel kezdődnek és egyenes vonalban vezetnek az anarchia felé.

Kifosztották

a litván Nemzeti Bank kasszáját

Kaunasból jelentik: Az elmúlt éjszaka betörők fosztották ki a litván Nemzeti Bankban felhalmozott pénzüsszegek egy részét. A rablókkal való összecsapás gyanúja miatt a bank több alkalmazottját letartóztatták.

Francia vizirepülőgép borzalmas katasztrófia

Hourtinből jelentik: A Gironde-megyei *Hourtin*-ben egy tengeri vizirepülőgép belezuhant a *hourtin-i* tóba. A gépen négyen ültek. Két altiszt szörnyet halt, míg a két utas súlyosan megsebesült.

Február 6-án MAGYAR-BÁLA Fehér Keresztben!